



# Marcha de Libertinaje: 5 Muertos

## Gobierno de Venezuela investigará los incidentes de la Ciudad Universitaria

CARACAS, 16 (AFP).— El gobierno venezolano ha solicitado que se abra una investigación judicial sobre el incidente ocurrido en la ciudad universitaria, durante el cual fue destruido e incendiado el automóvil del embajador de Estados Unidos en Caracas, Teodoro Moscoso. La responsabilidad de los hechos es atribuida a estudiantes de partidos de extrema izquierda, que, tras apedrear el "Cadillac" negro del diplomático estadounidense, lo trasladaron con un jeep a la salida de la ciudad universitaria, donde lo incendiaron. Entretanto, el embajador Moscoso se vea obligado a permanecer, durante más de dos horas, en uno de los pisos de la Facultad de Arquitectura, donde se encontraba visitando una exposición artística con las autoridades universitarias, en espera de que se calmasen los ánimos de los estudiantes extremistas, que lanzaban gritos contra el gobierno norteamericano e improvisaban mítines "anti-imperialistas".



LA "HAZARNA" COMUNISTA.— He aquí tres consecuencias gráficas de los vandálicos sucesos provocados ayer por el comunismo, como un número de su "marcha del libertinaje". 1) Un camión de la provincia Muñecas, con el rostro totalmente destruido por el efecto de armas cortas, es a endido por un grupo de milicianos. 2) La calle Sagárnaga, principal escenario del ataque, que sufrió el saqueo de algunos negocios. 3) Carabineros conducen a un herido que se desangra en las proximidades de la plaza de San Francisco. (Fotos LA TARDE).

# La tarde



...firme con su pueblo...

AÑO II — No. 423 VIERNES, 16 DE JUNIO DE 1961. Bs. 500.—

## Castro departió amistosamente con periodistas de los Estados Unidos

LA HABANA, 16 (AFP).— "Corresponde a los Estados Unidos tomar la iniciativa", declaró ayer el Primer Ministro cubano, Fidel Castro refiriéndose a la posibilidad de mejorar las relaciones entre Norteamérica y Cuba. Castro, en declaraciones formuladas a periodistas norteamericanos, como de otros países occidentales, añadió: "Estamos en un punto muerto, en una negociación sin ningún sentido positivo".

## ULTIMATUM DEL GOBIERNO

EL MINISTRO de Gobierno, Justicia e Inmigración, Cnl. Eduardo Rivas Ugido, entregó a mediodía de hoy el siguiente comunicado: "El Ministerio de Gobierno a mi cargo, está en conocimiento de que el Partido Comunista, en concierto con agitadores falangistas, proyecta continuar las provocaciones que el día de ayer dejaron el saldo irágico de cuatro muertos y numerosos heridos. Frente a ese hecho, declaro, en forma terminante, que fiel a mi deber de mantener el orden constituido y precautar la vida de los ciudadanos, no permitiré nuevas manifestaciones de ningún género y bajo ningún pretexto. Es necesario remarcar que la insurrección comunista, ahora en marcha con la consigna de exigir la libertad de los dirigentes comunistas detenidos, ha sido engrosada con elementos de Falange Socialista. La única línea de conducta de ese partido, parece ser el antigubernismo y fiel a su habitual falta de principios, se ha alineado con la extrema izquierda en momentos en que la soberanía nacional, las libertades ciudadanas y la tradición cristiana y democrática del país, confrontan una de sus más graves amenazas. Esa alineación pone a obreros, campesinos y gentes de la clase media, frente a la misma amenaza que el 21 de Julio de 1946 produjo el sacrificio del Presidente Villarreal y la larga y despiadada dictadura antinacional y antipopular del sexenio.

Los informes médicos, imparciales sin duda, evidencian que los provocadores comunistas y falangistas, dispararon contra sus propios compañeros con el fin de producir bajas y culpar, de ellas al gobierno. Tanto los heridos como los muertos, excepto uno de ellos producido a consecuencia de una contusión, lo han sido por la espalda y con armas cortas. El Cuerpo Nacional de Carabineros que cumplió la tarea de precautar el orden, no ha usado, como es público y notorio, armas de fuego de ninguna clase. Esas cuatro vidas segadas inútilmente son, pues, de responsabilidad exclusiva de quienes trataron de convertir la insurrección de ayer, en una nueva vía para la insurrección comunista. La clase obrera y la opinión pública en general, anhelan un estado de orden y el Supremo Gobierno está decidido a entronizar, en Bolivia, ese estado de orden. Constituye el único camino para salvar la crisis económica actual, elevar el nivel de vida de todos y cada uno de los bolivianos y evitar que sean pisoteados los derechos y libertades logrados gracias a la Victoria Nacional de Abril.

Al hacer esta advertencia a los conspiradores, invoco a la ciudadanía toda que debe evitar nuevos brotes subversivos que sólo conseguirán enlutar más hogares bolivianos, motivo que el Gobierno está decidido a obviar con máxima energía".

## Charlas preliminares sobre el desarme entre URSS y EE.UU.

NACIONES UNIDAS, Nueva York, 16 (AFP). — Valerian Zorin, jefe de la delegación soviética en la ONU, anunció en un almuerzo de la Asociación de Corresponsales de Prensa acreditados en las Naciones Unidas que, la semana próxima, se trasladará a Washington para participar en conversaciones preliminares con el gobierno norteamericano, a fin de preparar negociaciones sobre el desarme. Zorin precisó que estos "intercambios de opiniones" fueron previstos en el acuerdo Gromyko-Stevenson concluido durante la asamblea general de la ONU en abril, y tienen por objeto el establecimiento de un organismo en cuyo seno se desarrollen más tarde verdaderas negociaciones sobre el desarme. El representante soviético, que declaró que la URSS continuará tratando de conseguir la aplicación de la resolución en favor del completo desarme general aprobada por la asamblea general en 1959, expresó la esperanza de "que la nueva administración norteamericana mantenga la favorable posición adoptada al respecto por la URSS en la asamblea general de abril, y continúe por el mismo camino".

Finalmente, cuando disminuyó un poco la tensión, el embajador abandonó la ciudad universitaria en el automóvil del gobernador del distrito federal, Alejandro Oropeza, quien había acudido al lugar al enterarse de los incidentes.

### LA POLICIA

En todo este tiempo, efectivos de la policía se habían situado en los accesos de la ciudad universitaria prestos a actuar ante un eventual empeoramiento de la situación, siempre en el caso de que al rector solicitase su intervención, por cuanto la Universidad goza de cierta autonomía que incluye los derechos de extraterritorialidad.

### DECLARACIONES

Tras los incidentes, el embajador Moscoso declaró que estos no pueden empañar las buenas relaciones que existen entre Estados Unidos y Venezuela. Atribuyó lo sucedido a "una verdadera falta de comprensión de ciertos problemas" y dijo que, "por ser latino", entiende perfectamente esas reacciones".

## Pleno acuerdo de Inglaterra y los EE.UU.

WASHINGTON, 16 (AFP). — Lord Home, canciller británico, declaró a la prensa que los Estados Unidos y Gran Bretaña están fundamentalmente de acuerdo en todo lo que concierne a Laos, Berlín y las pruebas nucleares.

El ministro británico añadió que su entrevista de ayer con el secretario de Estado, Dean Rusk, tuvo por objeto la determinación de "una política constructiva en todos los terrenos, con el fin de contribuir a la solución honorable y pacífica de los problemas pendientes entre el Este y el Oeste".

Lord Home concluyó diciendo que alcanzar los objetivos propuestos depende "de las intenciones de la Unión Soviética".

DESDE hace algunos días, la Central Obrera Departamental y la Comed.ación Universitaria Boliviana anunciaban el verificativo de una "marcha de la libertad" que degeneró —horas de la tarde de ayer— en "marcha de libertinaje". El saldo de la acción a roja 5 muertos y más de 35 heridos que están recibiendo atención en el Servicio Médico Quirúrgico y clínicas particulares de la capital.

### PRECAUCIONES

El nerviosismo que dominó en la ciudad, durante las primeras horas de la tarde de ayer, alcanzó su punto neurálgico poco después de las 15.30, ante el temor que la manifestación culminara en actos provocativos a raíz de la llegada del enviado especial de los Estados Unidos y embajador de ese país ante la ONU, señor Adlai E. Stevenson. Dicho personaje —como reveló LA TARDE preliminarmente—, fue escoltado hasta su alojamiento de Hotel "Crillón" para evitar dificultades y atravesando barrios alejados del centro de la urbe. Fuerzas policíacas —dotadas de gases lacrimógenos—, se movilizaron para resguardar aquí el establecimiento, las inmediaciones de la Casa de Gobierno y la Embajada de los Estados Unidos así como otras dependencias.

### CON ESCUDOS

Los equipos móviles de LA TARDE, al salir, minutos antes de las 18.00, se movieron, comprobando así que los

carabineros habían cerrado varias boca-calles estratégicas con armamento rompe-manifestaciones. Muchos de ellos portaban escudos de madera —tipo romano—, para defenderse de las piedras. Los varitas, asimismo, fueron destacados en colaboración de la Policía, suspendiendo su labor desde las casetas de tránsito. El servicio de transportes urbanos sólo se paralizó normalmente. Los choferes demostraron plena conciencia revolucionaria repudiando la labor provocativa del comunismo.

### CONCENTRACION

Los manifestantes —después de congregarse en la Federación de Constructores y puertas de la UMSA—, tomaron ubicación en distintos puntos estratégicos de la ciudad. Ambos grupos recién se movilizaron a las 17 horas, pues, diversas agrupaciones laborales no respondieron a sus gritos de sirena. La columna inició de esta manera su recorrido en dirección al centro de la urbe. Uno de los grupos tomó por la calle Evaristo Valle para intentar su ingreso a plaza Murillo por calle Comercio, mientras que el otro grupo lo hacía por la bajada de calle Sagárnaga y en la misma dirección. Al llegar los manifestantes al sector comprendido entre plaza Pérez Velasco y San Francisco, los piquetes del orden iniciaron su acción para oponerse al paso.

### PRIMEROS CHOQUES

Cuando los manifestantes

arremetían contra los cordones de seguridad, carabineros lanzaron las primeras bombas lacrimógenas, en tanto que el Cuerpo de Bomberos lanzaba chorros de agua colorada contra los perturbadores.

En los primeros minutos, éstos retrocedieron algunas cuadras para proveerse de piedras y casco es, iniciando la violenta contraofensiva. Así se generalizó la batalla en la que, elementos comunistas y falangistas, hicieron uso de armas cortas de fuego a cuya consecuencia cayeron heridos varios seguidores del orden público. Durante las escaramuzas muchas personas —entre ellos varios curiosos—, recibieron impactos.

### OTRAS ESCARAMUZAS

Entretanto ocurría esto en plaza Pérez Velasco y plaza San Francisco, un reducido grupo de universitarios marchaba por la Av. Mariscal Santa Cruz, seguido de cerca por una fracción del Cuerpo de Carabineros que logró dispersarlo. El grupo se reunió, nuevamente, en la calle Murillo esquina Sagárnaga, determinando reiniciar su marcha hacia la Universidad. Durante el trayecto lanzaban mueras al gobierno y pedían "el paredón" contra altos dignatarios del Estado. "¡Lechín al farol!", era el estribillo que más se escuchaba. A las 18.00, la columna universitaria llegó hasta la superior casa de estudios y allí

(Pasa a la Pág. 4a.)

## Llegó a Lima A. Stevenson

LIMA, 16 (AFP). — El señor Adlai E. Stevenson, representante del presidente John Kennedy y embajador de los Estados Unidos ante la Organización de Estados Americanos, llegó esta mañana a las 11.36 (hora local), al aeródromo de Lima-Tambo de la ciudad de Lima, siendo recibido por el primer del gabinete y Ministro de Hacienda, señor Pedro Beltrán, así como por miembros del Cuerpo Diplomático y representantes de la Embajada norteamericana. El señor Stevenson señaló como provechosa su visita a Bolivia, indicando que el gobierno de aquel país es anti-comunista.

SU FARMACIA DE TURNO

"BRISTOL", Ingavi - Jenaro Sanjinés; "AMERICA", Almirante Grau 121 y "NACIONAL", Sagárnaga 207.

SERVICIO DE TRENES

SALEN: Hs. 7: a Chuspipata, Coroico, Caranavi y Alcoche; Hs. 9.05: a Chuspipata y Coroico; Hs. 13.05: a Chuspipata y Coroico; Hs. 17: a Guaqui; Hs. 22.30: a Oruro, Cochabamba y Uyuni. LLEGAN: Hs. 7.10: de Oruro, Cochabamba, Uncia y Oruro; Hs. 12.30: de Coroico, Chuspipata y Guaqui; Hs. 15: de Alcoche, Caranavi y Chuspipata; Hs. 16: de Buenos Aires, Villazón, Tupiza, Uyuni y Oruro; Hs. 18.30: de Coroico y Chuspipata; Hs. 19.10: de Charaña y Corocoro; Hs. 22: de Cochabamba y Oruro.

SUS VUELOS POR LAB

SALEN: Hs. 8: a Cochabamba; Hs. 11.30: a Cochabamba. LLEGAN: Hs. 10.40: de Cochabamba. Hs. 12.35: de Trinidad, Riberalta y Guayaramerín; Hs. 16: de Cochabamba, Santa Cruz, Yacuiba y Salta.

EL CORREO AL DIA

Hasta horas 10 se franquea para Argentina, Chile, Uru-Europa, Japón, China, Asia, Africa, Nueva Zelanda y Guay, Brasil, Perú, Ecuador, Centro y Norte América, Australia. Hasta horas 18 para Cochabamba, Santa Cruz, Tarija, Yacuiba, Sucre, Camiri, San Borja, Rurrenabaque y Bermejo.

Delegación argentina en la O.E.A. se opuso a la división del Departamento Económico y Social

WASHINGTON, 16 (AFP).— La delegación Argentina en la O.E.A. se opuso a la división del departamento económico y social interamericano en dos secciones separadas, propuestas por el secretario general, doctor José A...

La delegación peruana apoyó a la Argentina y la votación fue aplazada al 22 de junio, siendo ésta la segunda vez que el consejo de la O.E.A. posterga su decisión sobre este punto.

El delegado argentino, Aldo Domingo, expresó su oposición en el curso de un debate sobre una resolución que autoriza al secretario general de la O.E.A. a crear una subsecretaría de asuntos económicos y sociales y a escindir el departamento de asuntos económicos y sociales en dos secciones.

Contrabando de armas: Chile

MIAMI (Florida), 16 (A.F.P.).— El ciudadano chileno Mario Lorenzo Luna Molina fue detenido ayer por las autoridades norteamericanas acusado de contrabando de armas.

Ha sido recluido en la cárcel bajo fianza de mil dólares después de haber sido sacado de un avión bajo acusación de haber comprado cuarenta pistolas de diversos calibres que había ocultado en bajos falsos de sus valijes.

La delegación argentina en la O.E.A. se opuso a la división del departamento económico y social interamericano en dos secciones separadas, propuestas por el secretario general, doctor José A...

En realidad, tal subsecretaría de asuntos económicos y sociales ya existe desde comienzo de año y la dirige el economista salvadoreño Jorge Sol. También existe el nuevo departamento de asuntos sociales.

La aprobación por el consejo de la O. E.A. de esta modificación fundamental de la secretaría general se consideró como una simple formalidad hasta que Argentina y Perú dieron a conocer su oposición.

PROPOSICION

El representante argentino propuso en la reunión una enmienda al proyecto de resolución redactado por una comisión especial del consejo. Aunque mantiene la parte relativa a la creación de la subsecretaría susodicha, la enmienda suprime la que se refiere a la división del departamento y propone que este último sea sometido a la jurisdicción de la nueva subsecretaría de asuntos económicos y sociales.

Al hacer uso de la palabra para expresar su oposición a las modificaciones

mencionadas el delegado argentino declaró: "La delegación Argentina toma nota de las reformas llevadas a cabo por el secretario general en el campo económico y social".

"Nuestra delegación no comparte los criterios expuestos por el señor secretario general en cuanto a la conveniencia de la separación de los dos departamentos, ya que para nosotros ella implica una delicada cuestión: la de la separación entre la consideración económica y el enfoque social de los problemas del desarrollo, que nuestra delegación considera indivisibles.

ACEPTACION

"El mismo criterio aplicado para establecer esa separación inhabilitaría al sub

Panamá y el caso cubano

CIUDAD DE PANAMA, 16 (ANSA).— El paro general que se había señalado para el lunes, con la mira de obtener un inmediato rompimiento de relaciones diplomáticas con Cuba fué cancelado después de haber hecho el Presidente de la República, Don Roberto Chiari, un pronunciamiento anticomunista.

En el curso de una conferencia de prensa, se le preguntó al Presidente acerca del número de asilados en la Embajada de Panamá en Cuba. El Presidente cedió la palabra al Canciller Solís, quien manifestó que este número fluctúa entre 25 y 30 y que con frecuencia han estado ingresando nuevos asilados y saliendo otros, estos últimos con salvoconductos expedidos por la Embajada.

Logo of CAMLP (Comité Argentino de Movilización Popular) with text: BIBLIOTECA MUNICIPAL, DOCUMENTO DIGITALIZADO 2021, archivo historico lapaz.bo

Café: Así es la cotización

NUEVA YORK, 16 (AFP). Se registró escasa actividad en el mercado neoyorquino del café. Al cierre se anotaron las siguientes ventas y variaciones en los precios.

Contrato BB: entre un punto en baja y uno al alza. Ventas: 15 lotes, 8 julio, 3 diciembre, uno marzo, 3 mayo. Contrato MM: entre sin variación y bajas de 14 puntos. Ventas diez lotes para mayo. Contrato RR: precios sin variación. Ventas nulas. Cafés colombianos: disponible 43-1/4.

COLONIA FLORIDA TIENE CARANAVI

EL DIRIGENTE Gregorio Quisbert, de la Colonia "La Florida" de Caranavi, ha solicitado a la Dirección Nacional de Cooperativas el envío de una comisión técnica para asesorar la organización agropecuaria.

SE RECIBEN PENSIONISTAS

Jóvenes, señoritas y familiares, en Tumuza 609, se ofrece pensión a precios módicos y garantizada atencin. Almuerzo o comida a convenir.

DR. JULIO CESAR PEREZ

Medicina Interna — Dermatología y Pediatría

Miembro de la Academia de Paris, Miembro de la Sociedad Internacional de Alergia, Miembro de la Sociedad Internacional de Medicina, Miembro del Colegio Ibero Latino Americano de Dermatología.

Edificio Krsul 4o. piso — Of. 409 Horas 10 a 12 Domicilio 31 de Ocubret 67 — Teléfono 7581.

Lord Home, Ministro británico lanzó un llamamiento al mundo

CAMBRIDGE (Massachusetts), (AFP).— El Ministro británico de Relaciones Exteriores, Lord Home, lanzó en la Universidad de Harvard un llamamiento al mundo y particularmente a los pequeños países para que se opongan a las proposiciones de Krushchev, sobre la representación de los tres bloques en la dirección de las Naciones Unidas.

Lord Home calificó esta proposición de "reaccionaria" y dijo que provocaría, de ser puesta en práctica, la desapa-

rición de las Naciones Unidas. Ahora que el mundo trata de unirse, Krushchev quiere dividirlo en tres partes", afirmó "Nuestro fin común —prosiguió Lord Home ante los estudiantes de la Universidad de Harvard— no debe ser institucionalizar las discordias, sino eliminarlas".

El Ministro británico dijo que "gracias a la fuerza de disuasión nuclear, la perspectiva de una guerra se ha hecho más lejana", pero que "la filosofía marxista impide una paz constructiva".

Ministerio de Hacienda

DIRECCION GENERAL DE INGRESOS

ADMINISTRACION NACIONAL DE LA RENTA

CAMBIO DE PLACAS EN VEHICULOS Y RENOVACION DE CARNETS DE PROPIEDAD

Se avisa a los propietarios de vehículos en general, que en cumplimiento de disposiciones legales vigentes se procederá al cambio de placas en toda clase de vehículos, conforme al siguiente rol:

ROL PARA CAMBIO DE PLACAS EN COCHABAMBA

- Del 26 de junio al 8 de julio de 1961 Automóviles Particulares.
Del 10 al 22 de julio de 1961 Camionetas y Vagones en General.
Del 24 al 29 de julio de 1961, Camionetas, Jeeps, y otros.

DOCUMENTOS QUE DEBEN SER PRESENTADOS

- 1) Orden para renovación de placas otorgadas con carácter absolutamente gratuito por la Dirección Departamental de Tránsito.
2) Carnet de propiedad.
3) Documentación de Aduana o de transferencia.
4) Comprobante de pago del patente por la gestión de 1961.
5) Por los vehículos cuyo pago de patentes no se acredite con el comprobante respectivo, se regularizará la situación poniendo el día de adeudo a partir del año de su modelo.
6) Cuatro fotografías tamaño carnet.

BICICLETAS

- 1) Factura de adquisición o declaración indicando marca, tipo, número y serie de fabricación.
2) Comprobante de pago del patente por la gestión de 1960.
3) Documento de identidad, si el propietario fuera mayor de edad.
4) Una fotografía tamaño carnet.

La Paz, junio de 1961.

ADMINISTRACION NACIONAL DE LA RENTA Néstor Ortuño Oliver, Administrador Nacional

Vo. Bo. DIRECTOR GENERAL DE INGRESOS Jaime Escóbar Q., Director General de Ingresos

HUGO CHACON GONZALES O D O N T O L O G O

Calle Mercado 1335 Teléfono 2910

Atiende de horas 9 30 a 12 30 y de horas 15 a 19,30

FRANCISCO BRUZZONE Y CIA.

Unión Comercial Importadora Ltda.

Casa Fundada el año 1925 Importaciones y exportaciones en general Plaza Pérez Velasco 797 Teléfono 2053

Ministerio de Hacienda

DIRECCION GENERAL DE INGRESOS

ADMINISTRACION NACIONAL DE LA RENTA

Se comunica a todas las personas que se crean con derecho en hipotecas o gravámenes sobre vehículos motorizados en la ciudad de Cochabamba, que deben actualizar estas obligaciones en las oficinas de Registro de Vehículos de la Dirección Departamental de Tránsito y la Administración Distrital de Cochabamba respectivamente, antes del plazo fijado en el rol para cambio de placas numerativas, pasado este tiempo no se responsabilizarán las oficinas mencionadas de las obligaciones que no fueran anotadas en su oportunidad.

Este aviso obedece a los últimos acontecimientos ocurridos en Cochabamba, donde todos los documentos sobre vehículos motorizados en general, han sido quemados en las oficinas de la Dirección Departamental de Tránsito.

La Paz, Junio de 1961.

Néstor Ortuño Oliver, Administrador Nacional

Vº Bº DIRECCION GENERAL DE INGRESOS Jaime Escóbar Q., Dirección General de Ingresos

MINISTERIO DE HACIENDA

DIRECCION GENERAL DE INGRESOS

Administración Nacional de la Renta

Aviso a los señores contribuyentes de la Localidad y del interior de la República

Con el fin de evitar los perjuicios que irrogan la acción compulsiva y la aplicación de multas establecidas por Ley, se previene a los obligados que habiéndose dispuesto excepcionalmente plazos para pagos de los impuestos sobre Revalorización de Activos Fijos y Utilidades Comerciales de la gestión de 1960, dichas obligaciones deben ser satisfechas en la siguiente forma:

REGALIA SOBRE REVALORIZACION DE ACTIVOS FIJOS

El pago de la última cuota del 3% vence indefectiblemente el 30 de Junio presente.

IMPUESTO SOBRE UTILIDADES COMERCIALES E INDUSTRIALES

Los pagos del saldo (50%) del impuesto del 25%, conforme a los siguientes plazos:

- Saldos de Bs. 1.000.000.— hasta el 30 de abril de 1961.
" " " 1.000.001.— a Bs. 5.000.000.— en dos cuotas iguales: al 30 de abril y al 30 de Mayo.
" " " 5.000.001.— a Bs. 10.000.000.— en tres cuotas iguales: al 30 de abril, 30 de Mayo y al 30 de Junio presente.
" " " 10.000.001.— a Bs. 20.000.000.— en cuatro cuotas iguales: al 30 de abril, 30 de Mayo, 30 de Junio y 30 de Julio próximo.
" " " 20.000.001.— adelante, en cinco cuotas iguales: al 30 de abril, 30 de Mayo, 30 de Junio, 30 de Julio y al 30 de Agosto próximo.

IMPUESTOS SOBRE VENTAS Y SERVICIOS, GLOBAL COMPLEMENTARIO, SERVICIOS PERSONALES, PROPIEDAD INMUEBLE Y CAPITAL MOVIBLE

Lo devengado por estos conceptos debe satisfacerse abonando inclusive los intereses respectivos (tasa bancaria del 21% anual).

En casos de mediar intimación, determinación de adeudos por parte de funcionarios de las Oficinas de la Renta o denuncia de particulares, se aplicará además el 25% de multa conforme a la Ley de 21 de octubre de 1961.

La Paz, 14 de Junio de 1961.

ADMINISTRACION NACIONAL DE LA RENTA

Néstor Ortuño Oliver Administrador Nacional

## Los aliados del comunismo

DE MANERA abierta y sin lugar a dudas el comunismo en Bolivia se ha situado en posición de beligerante con la Revolución Nacional. Para destruirla —siempre que pueda— ha comenzado por combatir al Gobierno constitucional con la pretensión de abatirlo para luego implantar en el país un régimen de tipo soviético. Son esos, fundamentalmente, los propósitos contenidos en las instrucciones que el Secretariado Nacional del Partido Comunista remitió a sus delegados especiales en distintos centros del país.

Conforme a esas instrucciones, la subversión armada debió comenzar con la "Marcha del Hambre" sobre la ciudad de La Paz; y, contando con la efectividad de los pactos inter-sindicales, encomendaban a las organizaciones obreras y estudiantiles la captura de los punos vitales del poder público y el desarme del Ejército, las fuerzas policíacas y las milicias armadas del M.N.R., para cumplir la tarea de crear y sostener en Bolivia una República Socialista.

Luego estaba programada la abolición de todos los partidos políticos y el establecimiento de tribunales populares para juzgar, en forma sumaria, a los dirigentes de los partidos derechistas y pequeño-burgueses; la estatización de la tierra, la cancelación de la propiedad privada; la nacionalización de la industria, la estatización de la Banca, el monopolio del comercio exterior y la liquidación del "poder oscurantista" de la Iglesia.

Pues bien, esos eran los primeros objetivos de la fracasada rebelión comunista, para lo cual sus promotores contaron con el alzamiento general de los obreros, campesinos y estudiantes. Pero es lógico pensar que no hayan contado con el concurso espontáneo de los "partidos derechistas" a los que iban a destruir.

SIN EMBARGO, he aquí que como una aberración inconcebible, como una manifestación morbosa de masoquismo político, esos partidos —de anémico condenados a la extinción— se han hecho presentes en el actual conflicto como aliados del comunismo. No significan otra cosa las declaraciones oficiales del P.U.R.S., de Falange, del P.M.N.R. (la mesnada "auténtica" de Guevara) y otros grupos menores, que han justificado las actividades sediciosas del comunismo o negándolas, atribuyéndolas a "maniobras del Gobierno" para perpetuarse en el poder, a pesar de que el presente Gobierno constitucional ha sido elegido para cuatro años y sólo lleva diez meses de ejercicio. Con ello los partidos oligárquicos han evidenciado que carecen de ideología, de prin-

cipios y de moral política, pues no les importa el afianzamiento democrático en el continente, ni la recuperación económica del país, ni la conservación de la fe católica, no obstante que alardean de ésta, sino la posibilidad —bien remota por cierto— de socavar la estabilidad de la Revolución y del Gobierno. Como entregar el alma al diablo para satisfacer un deseo.

El Movimiento Nacionalista Revolucionario en su totalidad está constituido por gente que profesa, practica y sostiene la religión católica; pero no exhibe esta condición como bandera de lucha política, porque bien sabe que las cuestiones religiosas no deben ingerirse en las de orden político. En cambio los partidos reaccionarios invocan a menudo su sensibilidad cristiana, su devoción católica, como si el sentimiento religioso del pueblo boliviano fuera un don espiritual exclusivo de ellos.

HACE APENAS tres días que la radioemisora católica "Pío XII" de Siglo XX ha pasado momentos angustiosos por las acechanzas de los comunistas que intentaron apropiarse de ella, para ponerla a su servicio en cada una con la emisora que ellos tienen en el mismo campamento minero. La intervención decidida de los trabajadores católicos, así como de los habitantes de Uncía y los campesinos de la región, impidió que se consumara el atentado, aunque no ha desaparecido el peligro. De ese modo el comunismo ha abierto también los fuegos contra la Iglesia, si bien antes ya propuso la expulsión de los sacerdotes extranjeros.

Mientras la Iglesia está seriamente amenazada por los subversores comunistas, los partidos que se dicen católicos prestan su apoyo y cooperación a aquéllos, a sabiendas de que uno de los objetivos principales del comunismo boliviano radica en la liquidación del "poder oscurantista" de la Iglesia. Difícil si no imposible es encontrar paralelo a semejante hipocresía, sólo explicable por el señuelo del poder y la ansiedad de recuperar a ultranza sus perdidos privilegios, que suponen las han de ser servidos en bandeja de plata por el comunismo, caso de imponerse como resultado del presente conflicto.

Tenemos en suma que la conducta de los partidos reaccionarios y la posición que han adoptado como secuaces del comunismo se deben únicamente a los estímulos del rencor, el egoísmo y la ambición, sin enterarse de que su actuación política ha terminado históricamente, de manera inapelable, tanto por rezago ideológico cuanto por inadaptabilidad orgánica al proceso actual de la humanidad.

# Adlai: una voz nueva de EE. UU. resonó 19 horas en esta ciudad

ADLAI E. Stevenson, destacada figura política del partido Demócrata de los EE. UU., llegó y pasó fugazmente. Quiénes mantuvimos breve contacto con él podemos aseverarlo: sigue siendo el mismo Stevenson jovial y trabajador que alterna la frase chispeante con la sentencia de estadista. A los 61 años —Adlai nació en Los Angeles el 5 de febrero de 1900— tiene la actividad de un joven. Antes de asumir la difícil y responsable función de ser el representante norteamericano en la ONU, sabía distribuir —casi por partes iguales—, el tiempo que dedicaba a sus tareas como abogado en Chicago y el que destinaba a sus pasatiempos. Gran jugador de tenis, Stevenson puede darse el lujo de decir que en este juego gana a sus hijos Adlai, John Fell y Borden; se dice que juega al golf mejor que el ex presidente Dwight D. Eisenhower, aunque no practica a menudo este deporte; y su pasatiempo favorito es la caza de patos y faisanes.

### ES ESCRITOR

Pero en realidad, lo que más le distrae e interesa —segun dijo—, es escribir. No hace mucho, después de haber realizado una extensa gira por varios países latinoamericanos, escribió una larga nota en la revista "Look". Y entre sus últimos artículos figuran un estudio sobre política exterior norteamericana y una introducción a un libro sobre África que publicará la Universidad de Brandeis.

### SU JUVENTUD

Cuando sólo contaba seis años de edad, el joven Adlai se trasladó con su familia de Los Angeles al Estado de Illinois. Allí su padre, Lewis Green Stevenson —quien a su vez era hijo de Adlai E. Stevenson, vicepresidente de Estados Unidos durante la segunda presidencia de Grover Cleveland— llegó a ser secretario de Estado. Mientras tanto en Bloomington, Adlai, estudió en escuelas públicas trasladándose después a Suiza. Luego siguió cursos en la Universidad de Princeton, donde se graduó en el año 1922, para recibirse de abogado en la Universidad de Northwestern.

### VIDA POLITICA

Como candidato por el partido Demócrata, dos veces —en 1952 y 1956—, Stevenson perdió las elecciones frente a Eisenhower. Pero lo que algunos consideraban una derrota, era tomado por Stevenson con el espíritu del buen deportista que sabe ser buen perdedor. Supo esperar. Ahora, en el campo internacional —teniendo en cuenta la opinión y crítica de las Naciones Unidas— Adlai Stevenson está demostrando que se equivocó aquella vez, en el año 1952, cuando dijo: "No me considero ni mental ni físicamente capacitado para la tarea". Porque ahora, enfrentando el ataque de las "baterías" comunistas, con la serenidad y energía que le han caracterizado

dad se pretende, lo que en rigor de verdad se busca, es encender la proyectada insurrección comunista desbaratada en sus primeros manotazos por la oportuna acción del gobierno. Felizmente el país sabe y el mundo también lo sabe, quienes son los autores de los vandálicos sucesos de ayer: la COD y la CUB., cuyos dirigentes deberán someterse a las sanciones previstas por la justicia en casos como éstos. Ellos son los únicos responsables.



### SE NON E VERO E BEN TROVATO

LA POLICIA argentina detuvo, y luego mandó presos a La Plata, a una veintena de sujetos sorprendidos jugando por dinero. Los enviaron en un camión y para abreviar el viaje se entretuvieron jugando a los dados. Los agentes que los cuidaban perdieron 480 pesos en la partida. En La Plata los presos pagaron la multa correspondiente y salieron en libertad. "Se non e vero e ben trovato" pero el episodio está siendo muy comentado. (BUENOS AIRES, ANSA).—

### LAS GALLINAS NO TENDRAN CANCER

LA CIENCIA ha hecho por las gallinas lo que algún día espera hacer por la gente: hallar una vacuna eficaz contra el cáncer causado por virus. Mary Alexander Fink y Frank J. Rauscher, del instituto nacional del cáncer, de Bethesda, Maryland, realizaron la prueba sobre 7 gallinas con singular éxito. (NUEVA YORK, AFP).—



"NUESTRAS relaciones con la América Latina deben mejorar y estoy encantado de haber visitado Adlai". Estas fueron las palabras de Adlai Stevenson en breve encuesta con los hombres de la prensa.

siempre, declaró: "Nosotros, Estados Unidos, insistimos en que toda ayuda millar, sea cual fuere su procedencia y fin, debe de ser rechazada del Congo; y en que tal tipo de ayuda no debe permitirse que interfiera en el trabajo libre e independientemente llevado a cabo por el mismo pueblo congoleño en busca de su propio destino político. Hacemos énfasis en esto y tenemos la intención de seguir manteniéndolo".

### EL COMUNISMO

Sus viajes confirmaron su creencia de que "el imperialismo de la Unión Soviética y la China Roja constituyen un peligro evidente para el mundo libre". Al efecto, Stevenson ha declarado: "Debería-

mos continuar insistiendo en el futuro —como en el pasado— en la necesidad de movilizar nuestro poderío, tanto militar como económico, en apoyo de las naciones libres del mundo".

Stevenson confirma que es necesario para los Estados Unidos convencer a las naciones de que "el imperialismo comunista no es la liberación para el colonialismo sino más bien un enemigo mortal para las aspiraciones justas de libertad y justicia social".

Tal, a grandes rasgos, la personalidad de Adlai Stevenson, una voz nueva de los Estados Unidos, que esta mañana emprendió viaje hacia Lima después de dialogar con nuestros hombres de Estado y comprometerse de la situación boliviana por 19 horas.



... para una feliz para don César La Faye. Bajo el aeropuerto escoltado por patrulleros a toda sirena, y el público lo tomó por Stevenson. La felicidad consistió en no haberse topado con comunistas en el trayecto.

\* EL ATAQUE a "La Nación" por estudiantes comunistas es una prueba del modo como entienden ellos la libertad de prensa, y también del grado de cultura que poseen esos universitarios adoquineros.

\* NO HABLEIS de libertad de prensa a los estudiantes cavernícolas. Para ellos son estas palabras del Evangelio: "Margaritas ante porcos".

\* HE AQUÍ la versión castellana del versículo correspondiente (S. Mateo VII-6): "No deis lo santo a los perros, ni echéis vuestras perlas ante los puercos; porque no las rehullen con sus patas, y vuelvan y os despedasen".

\* HASTA la fecha han sido solucionadas las huelgas de fabriles, constructores, municipales y parte de mineros. No cabe duda: ese resultado se debe a la influencia espiritual del Maestro (del Divino Maestro de Galicia).

\* GUEVARILLA, en carta chismográfica a Stevenson, ha tenido la ocurrencia de comparar el gobierno del Dr. Paz Estenssoro con la dictadura de Trujillo. Felicitación que él se compare con el profesor Galíndez y se dé por muerto.

\* UN MIL jóvenes cubanos viajarán a Rusia. En cambio nuestros "cubanitos" se irán a la "co-China", después que se les vaya de acá el "mantenedor" de los juegos florales, García Triana.

## De Esto Se Trata

### ALLI EN CUBA

SE EXTIENDE por el mundo civilizado una sensación de angustia cuya repercusión llega a todos los coras: hay un lugar, una tierra lejana, donde algo terrible está ocurriendo. Para la sensibilidad de quienes se informan cada día mediante las páginas de los diarios, el hecho es si no tiene ninguna explicación;

### Gente... en la Noticia



ROMULO BETANCOURT

### \* ROMULO BETANCOURT ...

... presidente de Venezuela, alertó a su país sobre una "peligrosa coincidencia" entre los opositores de la extrema izquierda y de la ultra derecha para derrocar al régimen que ha cumplido 27 meses. Al mismo tiempo —por boca de su canciller Marcos Falcón Briceño—, advirtió que Venezuela podría retirarse de la Organización de Estados Americanos si se levantaran las sanciones impuestas a la República Dominicana, cuyos métodos de gobierno no han cambiado, en absoluto, con la muerte del ex-dictador Rafael L. Trujillo...

no importan los antecedentes; de nada sirven las argumentaciones. Lo cierto es que en tierra cubana se abre el fuego contra determinados políticos. Hasta estudian en universidades. Y estos son muertos frente a un paredón. Naturalmente, las manifestaciones continúan; y nuevas víctimas son inmoladas, y más habrán de serlo, a medida que transcurran los días y no se alcen las voces con autoridad suficiente para poner término a esta matanza. En los parlamentos, en las instituciones, en los gobiernos, se ha escuchado ya el clamor humanitario de todos los que piden que cese esta cruel represión, cualesquiera sean sus causas, orígenes y motivos. Sólo hay una cosa cierta y es que cada día las calles cubanas son ensangrentadas por esta inmolación de víctimas, muchas de ellas totalmente ajenas a los sucesos.

### AQUI EN LA PAZ

LA LLAMADA "marcha de la libertad" organizada ayer por la Central Obrera Departamental y un grupo de universitarios, declinó en una "marcha de libertinaje". Comunistas, falangistas y "auténticos" en extrañamiento con el gobierno, junto con los realistas militantes de los grupos opositores reaccionarios, ante la orfandad de la concentración y el repudio del pueblo trabajador, se dieron a la tarea de promover pedreas, desmanes, asaltos, saqueos, víctimas y depredaciones, en su propósito de alterar el orden público e imponer una doctrina foránea y repudiada —como es la roja— en el país. La manifestación al transcurrir en un clima desfavorable, sin el respaldo de los grandes sectores mayoritarios del país, tenía que declinar, pues, en la violencia y en la ira. Y ello acabó por demostrar y por revelar, bien a las claras, que lo que en reali-

### ALLA EN SIGLO XX

MILES de personas, numerosos hogares, han seguido —en un suspenso de inquietud y de angustia— las noticias provenientes del distrito de Siglo XX en sentido de que turbas desorbitadas de elementos comunistas hicieron víctima de violento ultraje a la Iglesia de ese centro, tratando de destruir la radio católica "Pío XII". Y es más grave aún tan insolita actitud, por cuanto aquella emisora —alejada de toda política partidista y como vocero al servicio de su religión—, cumplía y cumple tareas apostólicas, cristianas y educativas que benefician no sólo a los trabajadores mineros, sino también a extensas zonas mineras y, más concretamente, al pueblo de Bolivia. Felizmente, ante la inminencia de un ataque violento contra la Radio "Pío XII", ésta comenzó a pedir auxilio a todos los obreros y campesinos católicos, los mismos que, de inmediato, se movilizaron en defensa de la emisora impidiendo así que fuera destruida o interrumpidas sus transmisiones. En todo esto —cabe señalarlo enfáticamente—, sale a luz la garra comunista y caen las caretas de los sirvientes de la anti-patria que no escatiman esfuerzos pa-



## La "dinastía" de los dictadores

LA DICTADURA de treinta años que presidió "El Ben factor" Rafael Leónidas Trujillo en la República Insular de Santo Domingo, con marcadas características antidemocráticas y anti-populares, tuvo resueltamente una posición contrarrevolucionaria, no sólo en el aspecto de su política interna, sino también en su política internacional, especialmente con relación a América Latina. Por eso es que Trujillo jamás simpatizó con la revolución mexicana que estaba aún en pleno desarrollo, cuando él se apropió del poder en Santo Domingo en 1930, mediante un golpe de mano contra el Príncipe Horacio Vásquez. Fue igualmente uno de los denigradores de la revolución guatemalteca de 1944, y adversario implacable de la revolución venezolana de 1958 y de la revolución cubana de 1959, contra las cuales formuló activamente la conspiración y el terrorismo.

mente criollos y la refinación de métodos de las policías fascistas europeas, gobiernos de largo alcance con relación al tiempo.

Estas dictaduras no se han basado de ninguna manera en "instituciones", como sostiene con criterio equivocado el español Jaime de Miravilles —antiguo combatiente republicano español que ahora ha echado por la borda todo su viejo socialismo—, sino en la construcción de cuantiosas riquezas personales o familiares, como lo hicieron el propio Trujillo en Santo Domingo, y el "Tachó" Somoza en Nicaragua, y en la afirmación permanente de familiares propios en los "puestos claves" del poder.

Precisamente, contra el gobierno venezolano de Romulo Betancourt que pertenece al partido llamado Acción Democrática, es contra quien, los esfuerzos de Trujillo, por solemne y por medio de sus testamentos en el gobierno dominicano, fueron continuos y perfectamente planeados. En sus esfuerzos por el derrocamiento de Betancourt y Acción Democrática del poder de Venezuela, "El Ben factor" no vaciló en llegar hasta la tentativa terrorista de asesinato.

POR ESO es que con razón, a la muerte —generalmente violenta— de estos dictadores tropicales se habla de "dinastías", porque lo que "instituyeron", si de "instituciones" se trata, es solamente una forma de monarquía sui-géneris en los desgraciados países centroamericanos y del Caribe. En Nicaragua actualmente, impera la "dinastía" Somoza, aunque su fundador cayó también en un atentado terrorista, y en Guatemala parece perfilarse otra "dinastía" política.

PERO HACE poco que el "generalísimo" Rafael Leónidas Trujillo ha caído herido de muerte en la misma trampa que él, con ayuda de sus gestapists criollos, solía preparar con bastante éxito, como en el caso del profesor español Jesús Galíndez: el atentado terrorista. Claro que la desaparición del despota, produjo un primer instante de desahogo en el continente, pero no así en el interior mismo de la República Dominicana.

También en Santo Domingo, el "Benefactor" tuvo buen cuidado de dejar asentada su propia "dinastía", como que a su muerte, es su hijo Rafael Trujillo quien le ha heredado prácticamente el poder, con todo el aparato de terror que el fundador de la "dinastía" creó ventajosamente en treinta años de terrible despotismo sobre el pueblo dominicano. Por eso, mientras esa "dinastía" no esté desmontada, no podrá creerse jamás en la "vuelta a la democracia" de Santo Domingo.

Es que muchas dictaduras reaccionarias y fascistas de la América Latina y especialmente de los países de América Central y del Mar Caribe, han sido diestras en montar, a favor de sus policías políticas híbridas, con mezcla de procedimientos entera-

mente criollos y la refinación de métodos de las policías fascistas europeas, gobiernos de largo alcance con relación al tiempo. Estas dictaduras no se han basado de ninguna manera en "instituciones", como sostiene con criterio equivocado el español Jaime de Miravilles —antiguo combatiente republicano español que ahora ha echado por la borda todo su viejo socialismo—, sino en la construcción de cuantiosas riquezas personales o familiares, como lo hicieron el propio Trujillo en Santo Domingo, y el "Tachó" Somoza en Nicaragua, y en la afirmación permanente de familiares propios en los "puestos claves" del poder. POR ESO es que con razón, a la muerte —generalmente violenta— de estos dictadores tropicales se habla de "dinastías", porque lo que "instituyeron", si de "instituciones" se trata, es solamente una forma de monarquía sui-géneris en los desgraciados países centroamericanos y del Caribe. En Nicaragua actualmente, impera la "dinastía" Somoza, aunque su fundador cayó también en un atentado terrorista, y en Guatemala parece perfilarse otra "dinastía" política. También en Santo Domingo, el "Benefactor" tuvo buen cuidado de dejar asentada su propia "dinastía", como que a su muerte, es su hijo Rafael Trujillo quien le ha heredado prácticamente el poder, con todo el aparato de terror que el fundador de la "dinastía" creó ventajosamente en treinta años de terrible despotismo sobre el pueblo dominicano. Por eso, mientras esa "dinastía" no esté desmontada, no podrá creerse jamás en la "vuelta a la democracia" de Santo Domingo. Es que muchas dictaduras reaccionarias y fascistas de la América Latina y especialmente de los países de América Central y del Mar Caribe, han sido diestras en montar, a favor de sus policías políticas híbridas, con mezcla de procedimientos entera-

# Hora 9: antes de emprender viaje Stevenson declaró para LA TARDE



CUMPLIDA su misión en Bolivia en el brevísimo lapso de 18 horas que tuvo previsto en su itinerario, esta mañana prosiguió viaje hacia la capital del Perú el Embajador Especial del Gobierno de los Estados Unidos ante los países latinoamericanos, Sr. Adlai Stevenson, junto con la comitiva que le acompaña.

A las 8.30 partió del Hotel Crillon la caravana de automóviles que condujo hacia el aeropuerto de El Alto al

**SE FUE ADLAI.**— Tres secuencias de la breve visita realizada a nuestra capital por el enviado especial del gobierno de E.E. UU. Aparece el señor Stevenson conversando con el Presidente Paz Estenssoro, en la residencia de La Florida y, luego, estrechando la mano del Jefe de la Revolución Boliviana. En la otra foto, Adlai Stevenson al subir la escalera del avión que lo condujo esta mañana rumbo a la Ciudad de los Virreyes. (Fotos LA TARDE).

ilustre personaje norteamericano y su séquito, como también los representantes oficiales y de la prensa que fueron a despedirle, con ándosa en primer término el Canciller de la República, Dr. Eduardo Arze Quiroga; el Jefe de la Casa Militar de S.E., General Roberto Pol Clavijo; el Director General de Protocolo, Sr. Jorge Gutiérrez Mendieta; el Jefe de Ceremonial de la Presidencia de la República, Sr. Raúl Gainsborg Viaña, así como el personal de la Embajada de los Estados Unidos de América.

Con pérdida de tiempo, de llegada al aeropuerto el Sr. Stevenson se dirigió a la aeronave que le aguardaba; más, antes de embarcarse, detuvo por pocos minutos para expresar ante los representantes de la prensa algunas declaraciones, que son las siguientes:

— "Comenzó por exteriorizar mi agradecimiento al Gobierno de Bolivia, al Sr. Presidente de la República y a los señores Ministros por el recibimiento que me brindaron. Agradeció también al Sr. Canciller aquí presente por la gentileza con que ha venido a despedirme.

"Estoy seguro de que los miembros de esta delegación y los de mi Gobierno están muy interesados en el progreso y bienestar de Bolivia, que también es el deseo de nuestro pueblo.

"Estoy enmarcado de las dificultades ocurridas a raíz de mi llegada, y expreso mis sinceros sentimientos a los familiares de las personas que han sufrido las consecuencias de esos hechos.

"Hay ciertos momentos de

licados en la vida de cada país y es cuando todos los ciudadanos concurren en apoyo de su Gobierno y en defensa de los principios en los que ellos creen. Esto es lo que ocurre hoy en Bolivia.

"Tengo la seguridad de que todos nosotros, en los Estados Unidos, esperamos ansiosos las noticias que nos hagan saber la completa pacificación de Bolivia y el fortalecimiento de la democracia.

"En los Estados Unidos hay el propósito de prestar ayuda efectiva a Uds. para que este país alcance un nivel de vida mejor que hasta el presente.

Y al despedirme de Uds. les digo: "Muchas gracias".

Es de advertir que desde la salida del Crillon hasta la llegada al aeropuerto, no se produjo el más leve incidente que pudiera ser anotado.

## COOPERATIVA DE GOMA Y CASTAÑA

LOS EXPLOTADORES de goma y castaña de la provincia Iténez del Departamento del Beni, están iniciando la organización de una Cooperativa Agrícola-Industrial cuyo asiento principal será la población de Magdalena, por ser el epicentro donde convergen los demás centros productores y desde donde se embarcarían, con mayor facilidad, todos los productos hacia las empresas industriales y mercados del interior del país.

## LOS MILICIANOS

En estas circunstancias apareció un fuerte grupo de milicianos armados de fusiles. Algunos disparos al aire pusieron en fuga a los universitarios. Fue entonces cuando circuló la consigna de irse a la UMSA, donde se buscaría refugio más o menos 80 estudiantes. Posteriormente el grupo fue reducido hasta quedar tan sólo 20 o 30 personas que allí permanecieron. Esta mañana continuaban sus actos de provocación a las fuerzas del orden desde las ventanas del "monoblock", mientras cordones policíacos se aban todavía vigilantes. Alrededor de las 19.30 de ayer tomó la calma y la ciudad silenciosa era recorrida, tan sólo, por pocos transeúntes, momentos en que concluyó nuestra misión periodística.

## PLAN POLITICO

Cabe señalar aquí que en el desarrollo de los acontecimientos de la víspera tuvieron parte activa dirigentes del P.C.B., Falange Socialista Boliviana y del sector "auténtico" que, en extraña contubernio de palomas y escopetas, lanzaron los primeros disparos de armas cortas contra los defensores del orden público provocando el saldo trágico de 5 muertos y más de 30 heridos. La Central Obrera Departamental y la Confederación Universitaria Boliviana, con sus principales dirigentes, debieron pues asumir las responsabilidades de los lamentables hechos producidos

# Gobierno: el Fiscal abrirá proceso por lamentables sucesos de ayer

EL SUBSECRETARIO de Gobierno, Justicia e Inmigración, Dr. Alcides Alvarado, en cumplimiento de instrucciones impartidas por el titular de dicho portafolio, envió hoy al Fiscal del Distrito en lo Penal la siguiente nota:

"Señor Fiscal: Son de dominio público los lamentables sucesos acaecidos a consecuencia de la manifestación del día de ayer, que ha dejado un saldo trágico de 3 muertos y 8 heridos, así como daños causados al diario "La Nación".

Por tanto, como Jefe del Ministerio Público y ejercitando la acción pública que prescribe el art. 184 de la Ley de Organización Judicial, sírvase instruir sumario criminal en contra de los que resultaren autores, cómplices, encubridores, etc. de los delitos perpetrados y llevar la acción con la celeridad y diligencia que prescriben nuestras disposiciones legales.

Al efecto, remito a Ud. la documentación adjunta y el informe médico-legal respectivo, debiendo informar periódicamente a este Despacho el curso que siga la acción penal.

Con este motivo, saludo a Ud. muy atentamente".

## Reunión de FSB

Esta mañana hubo una reunión "reservada" en casa de Gonzalo Romero Alvarez García, Subjefe de Falange Socialista Boliviana. En dicha reunión, elementos universitarios —que niegan estar en trajes políticos—, recibieron instrucciones de F.S.B. para promover nuevos desórdenes. Entretanto, el Rector de la FUL, prometieron respetar la Constitución y evitar nuevas provocaciones, motivo por el cual —en horas de la mañana—, fueron retiradas las fuerzas del orden que controlaban las inmediaciones de nuestra superior casa de estudios. Se confía en esta promesa.

## La marcha del libertinaje

(Viene de la Pág. 1a.)

procedieron a bloquear la Av. Villazón extrayendo adoquines y baldosas de esa arteria. Conseguido este intento, el grupo se dirigió al frente del edificio que ocupa el diario "La Nación" —calle Méjico—, destruyendo vidrios e instalaciones con una violentísima pedrea. Los propósitos de incendio no prosperaron debido a la oportuna intervención de una fracción policíaca que dispuso a los perturbadores.

## HE AQUÍ PRUEBAS

La COD, celebró el martes por la noche una asamblea extraordinaria, con el principal objetivo de decretar una huelga general de trabajadores de La Paz. La idea resultó un fracaso al evidenciarse que un paro de tal naturaleza, en las actuales circunstancias, no tendría éxito. Pues bien, con tal antecedente, la COD, ordenó —está es la palabra—, organizar una manifestación pública, pese al Estado de Sitio, con el nombre de "marcha de la libertad". Y fue señalada la sede de los constructores (calle Boquerón), como punto de la concentración. La COD, dispuso, pues, la "marcha de la provocación" y no tomó las medidas de precaución necesarias para evitar los sucesos

## LA REACCION

Ahora bien, las mismas condiciones que determinan el bando enemigo en el "armazamiento contrarrevolucionario", delimitan las actitudes dentro de las fuerzas de la Revolución. A medida que esta avanza y se desarrolla, salen a flote y quedan a la orilla de la corriente revolucionaria o se destruyen a su impulso, las tendencias y los elementos que quieren una vuelta al pasado, como el 21 de Julio de 1946, con su orgía de colgamientos, con su circo de sangre y con sus asaltos, pedreas y motines. En esa actividad están mezclados —en extraño y turbio maridaje—, comunistas, falangistas y "auténticos" cebados con el dinero de la oligarquía desplazada. Esa es la reacción contrarrevolucionaria.

## LA REACCION

Esta etapa de inquietud

## Palacio: gran crédito

DESDE las 11.00 hasta las 13.30 horas de hoy, en la Casa de Gobierno, se reunió el Acuerdo de Ministros bajo la presidencia del Jefe del Estado Dr. Victor Paz Estenssoro, habiéndose abocado al estudio de varios asuntos de carácter administrativo. A las 11.05 asistió a dicha reunión el Vicepresidente Lechin Oquendo. Al término del Consejo de Gabinete se entregó a la prensa un importante decreto su premo y otro no menos importante resolución.

## REPRESENTACION

El decreto señala que, para asegurar una mayor eficiencia del trabajo de las representaciones del Gobierno en los organismos internacionales de orden económico, es conveniente que ellas sean de carácter funcional. Y en Consejo de Ministros dispone:

Artículo 1o.— La representación del Gobierno de Bolivia en el Fondo Monetario Internacional, el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento y el Banco Interamericano de Desarrollo, será ejercida por los funcionarios siguientes:

- a) En el Fondo Monetario Internacional: Gobernador titular: el Ministro de Hacienda y Estadística. Gobernador alterno: el Gerente del Departamento Monetario del Banco Central de Bolivia.
- b) En el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento: Gobernador titular: el Presidente del Banco Central de Bolivia. Gobernador alterno: el Presidente de la Corporación Boliviana de Fomento.
- c) En el Banco Interamericano de Desarrollo: Gobernador titular: el Ministro de Economía Nacional. Gobernador alterno: el Presidente de la Corporación

## Palacio: gran crédito

Minera de Bolivia. Artículo 2o.— Quedan derogadas las disposiciones que contrarias al presente Decreto.

## PARA LA INDUSTRIA

La resolución suprema autoriza al Banco Central de Bolivia, otorgar un préstamo de tres mil ochocientos sesenta y cinco millones de bolivianos (Bs. 3.865.000.000.—), con destino a la adquisición de materia prima y a la rehabilitación de las siguientes industrias: Lanificio Boliviano Domingo Soligno Bs. 2.000.000.000.— Fábrica NI. de Vidrios y Cristales Bs. 1.500.000.000.— Fábrica NI. de Tejidos "Natesa S. A." Bs. 365.000.000.—

## Palacio: gran crédito

Art. 2o.— El crédito anterior será administrado por las disposiciones legales de dichas empresas, y su inversión, de acuerdo a los planes presentados, será fiscalizada por los organismos técnicos del Ministerio de Trabajo y del Banco Central de Bolivia.

**AUTOR DE HECHOS**

Fuentes oficiales informaron a LA TARDE, que Jaime Gutiérrez Terceros ha sido señalado, concretamente, como uno de los principales promotores de los sucesos sangrientos de ayer. Gutiérrez Terceros, sin ser universitario, entra y sale de la Universidad Mayor de San Andrés como a su propia casa, dando instrucciones y movilizandote gente armada.

## EL ATAQUE A "LA NACION"

ES DE característica típicamente comunista la precipitación de la violencia. Constituye el recurso más conocido apropiarse de manifestaciones públicas para sembrar confusión y desorientación, a manera de corina de humo, con objeto de nublar los ojos del pueblo, sembrar cadáveres y, luego, atribuirlos al gobierno y a sus fuerzas del orden. Eso mismo vimos en Julio de 1946 y la historia se repite pero, esta vez, con el repudio y la alirada protesta del pueblo ya cansado de tolerar las "hazañas" de los cobardes que lanzan la piedra y esconden la mano.

En el número del programa de la COD, y de la CUB, titulado "la marcha de la libertad" estaba contemplado el asesinato de pacíficos ciudadanos, de los guardianes del orden público, el asalto y saqueo de órganos de prensa y los alardes de prepotencia de ciertos bárbaros que piensan, infantilmente, que las ideas no se manan con ideas sino con ladrillos y adoquines. Ayer, la furia incontrolada del vandalismo comunista culminó, o a ra vez, con el ataque a las instalaciones del diario "La Nación", uno de los más firmes baluartes del pensamiento revolucionario de Bolivia. El bárbaro y desenfrenado asalto movió, en estos momentos, la más acre censura de todos los círculos de la opinión pública. Y nuestro vespertino, plenamente identificado con las mayorías revolucionarias, protesta también vehementemente por el nuevo ultraje a ese órgano de prensa, que es un ultraje a la libre expresión del pensamiento. "LA TARDE" reitera, en esta oportunidad, su profundo sentimiento por el atropello a "La Nación" y le expresa que sus hombres están a su lado en esta hora de prueba y de sacrificio para contener los desbordamientos de los sirvientes de Moscú y sus seguidores los super-boys falangistas.

# ¡Acusamos!: la COD y la CUB son responsables de sucesos sangrientos producidos ayer

LA FORTALEZA de una Revolución puede valorarse tanto por la intensidad del apoyo que recibe del pueblo, como por la naturaleza social de los sectores que le son hostiles. Cuanto más energética y abnegada es la adhesión de los humildes, la revolución es más potente. Cuanto más reaccionarios, cuanto más vinculados a los ex-barones del estaño o a las consignas de Moscú, son los grupos políticos que se le contraponen, la revolución es más justa, más nacionalista, porque afecta ciertamente a los enemigos del progreso nacional, y también es más fuerte, porque interpreta con acierto las necesidades históricas del pueblo boliviano.

## LA REACCION

Ahora bien, las mismas condiciones que determinan el bando enemigo en el "armazamiento contrarrevolucionario", delimitan las actitudes dentro de las fuerzas de la Revolución. A medida que esta avanza y se desarrolla, salen a flote y quedan a la orilla de la corriente revolucionaria o se destruyen a su impulso, las tendencias y los elementos que quieren una vuelta al pasado, como el 21 de Julio de 1946, con su orgía de colgamientos, con su circo de sangre y con sus asaltos, pedreas y motines. En esa actividad están mezclados —en extraño y turbio maridaje—, comunistas, falangistas y "auténticos" cebados con el dinero de la oligarquía desplazada. Esa es la reacción contrarrevolucionaria.

## LA REACCION

Esta etapa de inquietud

## TAMBIEN LA CUB.

Los dirigentes de la Confederación Universitaria Boliviana, Jaime Reyes Mérida, Mario Carranza, Ramón Cortés Vaca Guzmán, Néstor Sainz O. y Javier Alarcón, sostuvieron —horas de la tarde del miércoles—, una entrevista con el Presidente de la República, habiendo anunciado que continuarían realizando manifestaciones contra el Estado de Sitio. Y, finalmente, hicieron saber que la FUL había ingresado a la COD, para realizar el mitin de ayer. O sea que está probadamente demostrado que fueron la COD, y la CUB, las auspiciadoras de la manifestación pública de ayer y, como lógica consecuencia, las promotoras de los hechos vandálicos que se han producido.

## HE AQUÍ PRUEBAS

Naturalmente, hubo elementos comunistas, falangistas y "auténticos" incrustados en las filas de la manifestación y que sirvieron como "puntas de lanza" para el ataque aleve y los actos de provocación a las fuerzas del orden, pero —uno y otros—, deben asumir las responsabilidades consiguientes sin tratar ahora —ante los 5 cadáveres y ante la treintena de heridos—, de lavarse las manos y hacerse los inocentes. El pueblo que no se engaña ya sabe quienes deben responder de la manifestación, de las pedreas, de los saqueos, de la violencia y de la destrucción del diario "La Nación" y de la sangre que corrió ayer en las calles paceñas. ¡Ya lo sabemos!

# Médicos sin filiación política certifican: los disparos partieron del grupo de los manifestantes

ESTE es el texto de un comunicado expedido en horas de anoche por el Ministerio de Gobierno, Justicia e Inmigración:

En la tarde de hoy, se realizó un manifiesto integrado por universitarios de los grupos de oposición, que recorrió varias calles con el objeto de conseguir adherentes en las zonas populosas de la ciudad.

Al llegar a la Plaza Pérez Velasco los grupos de agitadores, especialmente integrados por los extremistas y la reacción, atacaron los cordones de las fuerzas del orden público, que utilizaron solamente gases lacrimógenos para contener a los atacantes que, por diferentes partes, pretendieron sorprender a los carabineros en sus puestos de control. Los agitadores utilizaron, en su intento, piedras y armas (cortas) de fuego que dispararon indiscriminadamente ocasionando un saldo trágico de tres muertos y ocho heridos.

Estos hechos constituyen una demostración incontrovertible de la acción subversiva que han venido desarrollando los grupos extremistas a lo

que se han sumado elementos reaccionarios.

Frente a este intento de insurrección, el Supremo Gobierno no declara que, en defensa del orden público y de la tranquilidad ciudadana, actuará con la máxima energía y no permitirá que se repitan los lamentables sucesos de esta tarde.

El Ministerio de Salud Pública pidió a una comisión de médicos sin filiación política que hiciera un informe sobre las características que produjeron las bajas. Ese informe, firmado por los Dres. José Valle Antelo, Julio Zenón Espinoza y Otto Brieger Iñiguez, prueba que todas las bajas fueron producidas por los manifestantes, pues son de arma corta y perpetradas por la espalda.

El informe dice textualmente así:

- JULIO CONDORI: Herida de bala (arma corta), fractura multifragmentaria en fémur izquierdo.
- N.N.: Herida de bala (arma corta), orificio de entrada región occipital, salida región frontal (llegó muerto).
- MANUEL CUEVAS: Herida de bala (arma corta), orificio

de entrada sub-escapular derecha, salida región axilar derecha hemoneumotorax derecho.

N.N.: Luxo-fractura de cuello (muerto), fractura de brazo derecho.

HUGO COZZ: Herida por arma de fuego (arma corta), en tercio inferior pierna derecha, con compromiso óseo tibia y peroné.

EDMUNDO ORTIZ: Herida de bala (arma corta), orificio de entrada región occipital, salida región ciliar derecha (falleció a los cinco minutos de ser atendido).

SIMÓN DELGADO: Herida contusa de dos centímetros región ciliar izquierda.

CLAUDIO GABINO VEGA: Herida de pedrada, contusión y fractura expuesta cráneo (estado agónico).

GEMY DE FUENTES: Quemadura y contusión pierna izquierda, cara interna.

(Fdo). José Valle Antelo y Julio Zenón Espinoza.

(Fdo). Dr. Otto Brieger Iñiguez, DIRECTOR DEL SERVICIO MEDICO QUIRURGICO, La Paz, Junio 15, 1961.

Cnl. Eduardo Rivas Ugalde, Ministro de Gobierno.

# Dirigente falangista provocó hecho de sangre

## 5 muertos y mas de 30 heridos: circo de sangre del comunismo

**EL SERVICIO Médico Quirúrgico** vivió ayer una intensa y nerviosa jornada cuando —a poco de iniciada la manifestación de la COD, y de un grupo de universitarios de "San Andrés"—, fueron llegando heridos y lesionados en carros de ambulancia y movilizadas particulares. Otras personas fueron atendidas en clínicas particulares, no pudiendo concretarse el número exacto de ellas.

**MUERTOS.**— Manuel Atahuachi Poma, cabo de las milicias armadas "Gualberto Villarreal", con herida fatal en el cuello; Edmundo Ortiz de la Riva, dirigente de las zonas populares (por arma de fuego, herido mortalmente en la región occipital; Claudio Gabino V. ga, obrero de la Municipalidad de La Paz, con carnet del MNR (recibió un disparo en la región occipital; y Anastasio Mamani. Hay otro muerto todavía no identificado.

**HERIDOS.**— Manuel Cuevas Condori, chofer del Sindicato de Transportistas del Altiplano; Julio Cosso, obrero constructor; Julián Condori, obrero de Fábrica

ca Fomo; Simón Delgado, escultor; Gumy de Fuentes, empleada bancaria; Primitivo Aliaga, chofer; Walter Delgadillo, estudiante; Javier Camacho Villarreal, estudiante de 16 años; Manuel Altamirano; Guillermina de Cuentas, labores de casa.

**POLICIAS HERIDOS.**— Regimiento "Mayor Avelino Aliaga": Tte. Milton Paredes; Subtite. Marcial Fuentes; Sof. Nicolás Montaña; Sgto. Hugo Quispe; Cabo Juan Pinto y Carabineiro Vicente Zenteno. Regimiento "La Paz": Subtite. José Kurri Guzmán; Subtite. Luis Arce Ferrufino; Subtite. Alfredo Cardozo Jaén; Dragoneante Simón Jalaro Chasqui; dragoneante Atanasio Huasco Allaga; dragoneante Lázaro Pollarico; Carabineiro Cirilo Choque Tonconí; carabineiro Máximo Aruquipa Flores; carabineiro Jorge Orellana; dragoneante José Huancani; carabineiro Mario Calle Ramírez; carabineiro Bernardo Ticona; carabineiro Mario Cruz Ibáñez; carabineiro Carlos Ajino Mariño; carabineiro Darío Copa Benito y Tte. Jorge Rojas P.

EL JEFE DE INFORMACIONES DE F.S.B. Y DIRECTOR DE "ANTORCHA" PRESENTA GONZA SUCESO MAYUSCULO :- EN DEFENSA DE SU HOGAR UN PAREJA DE FAMILIA DISPARO CONTRA MARIO OCAMPO CASTRILLO :- ESTE CAMBIO DE NOMBRE PARA BURLAR LA ACCION POLICIARIA. :-

La mañana del domingo comprendió in fraganti a Mario Ocampo en compañía de la que había sido su compañera. El Dr. Rojas reaccionó violentamente en defensa de la dignidad y del buen nombre de sus hijas que aún dormían en una pieza vecina, ignorando lo que ocurría en el dormitorio de su madre. Fue así que extrayendo un revólver Colt calibre 38, disparó contra el autor de su desgracia conyugal y hogareña, hiriénolo a la altura del octavo espacio intercostal, con orificio de salida en la región pulmonar izquierda. Ante los ruegos de sus hijos, el autor decidió abandonar el lugar del suceso, siendo trasladado el herido a la Asistencia Pública y luego a la Clínica "Central", donde se le practicó la intervención quirúrgica correspondiente.

**ANTECEDENTES:**

De un tiempo atrás, el hogar de los esposos ROJAS - PEÑARANDA, se había destruido como consecuencia de los amores clandestinos de la señora Peñaranda con MARIO OCAMPO CASTRILLO. Estos hechos inmorales culminaron con el divorcio, situación aprovechada por el mencionado Ocampo Castriello, para desarrollar con más descaro la conducta de ingratitude que se había impuesto desde el día en que los esposos Rojas-Peñaranda le ofrecieron su domicilio como refugio, pues Ocampo se presentó como el "perseguido político", implorando techo, protección y alientos.

**LOS HECHOS**

El día y hora indicados, se hizo presente el Dr. Rojas en su ex-hogar de calle República Dominicana No. 215, con el objeto de visitar a sus hijas. Antes de pasar a las habitaciones respectivas, debió hacerlo por el dormitorio de su ex-esposa. La sorpresa e indignación hicieron crisis en el engañado esposo, que sor-

**NIEGA SU NOMBRE**

Cuando el personal del Gabinete Criminalístico se hizo presente en la Clínica, para interrogar del herido y requerido que fue a la presentación de su Cédula de Identidad, manifestó no tenerla en su poder en esos momentos. Interrogado sobre sus generales, respon-

**Sólo Gases: Usó Policía**

EN MOMENTOS que se producían los acontecimientos de ayer, la Dirección General de Policía entregó a la prensa el Comunicado No. 1, que dice así: "El Director General de Policía denuncia ante la opinión pública que el grupo de manifestantes q', ahora mismo recorre algunas calles céntricas, ha atacado a los carabineros encargados del guardar el orden público, con armas de fuego. El Cuerpo N. de Carabineros, en esta emergencia, se halla provisto de gases. Consiguientemente, LA RESPONSABILIDAD de cualquier baja que pudiera producirse a causa de armas de fuego, corresponde por entero A QUIENES HAN ORGANIZADO LA MANIFESTACION y, sobre todo, a quienes, con fines inconfesables, se han introducido en ella con objeto de provocar algunas víctimas y acusar de ello, después, al Gobierno. La Paz, 15 de Junio de 1961. (Fdo.) Tcnl. Germán Lema Araoz, Director Gral. de Policía".

dió llamarse JORGE MARTINEZ FLORES, de 30 años de edad, soltero. Cuando se le preguntó de su relación con el autor del hecho, respondió que el Peñaranda era su novia y que el Dr. Rojas lo había atacado sorpresivamente, en vista que de un tiempo atrás él (Mario Ocampo), se había constituido en el defensor de la mencionada señora, razones por las cuales le acompañaba en los momentos en que fue sorprendido por el Dr. Rojas. Al terminar su declaración, firmó como Jorge Martínez Flores.

**¿QUIEN ES OCAMPO?**

Nada menos que el Jefe de Informaciones, Prensa etc., y Director de "Antorcha" de Falange Socialista Boliviana. Es precisamente el locutor de este partido político, que a gran

## Estado de Emergencia Decretó Comando Departamental MNR.

EL COMANDO Departamental del M.N.R. de La Paz, frente a las criminales provocaciones falanjo-comunistas, que culminaron con los hechos sangrientos de la tarde de ayer, donde perdieron la vida militantes de base del M.N.R., decreta la EMERGENCIA GENERAL en el Departamento de La Paz, para defender los sagrados intereses de la Revolución Nacional.

Advertimos a los agentes del comunismo internacional y a los sirvientes de la rosca, que el pueblo de Bolivia con su vanguardia política, el M.N.R., prescindirá de contemplaciones y castigará a los que pretendan liquidar las conquistas logradas desde el 9 de Abril.

Obreros, campesinos y gente de la clase media revolucionaria, demostraremos a los contrarrevolucionarios y enemigos del pueblo, que nuestra marcha hacia un futuro grandioso es firme y no será detenida por quienes traten de reeditar los bárbaros colgamientos de Julio de 1946.

Firman: Armando Bascope; Jefe del Comando Departamental del M.N.R.; Fuad Mujáes, Sub-jefe y José León Sanjinés, Secretario General.

## Centro de Acción Marítima se Dirigió al Sr. Adlai Stevenson

CON MOTIVO del arribo del señor Adlai Stevenson, enviado del gobierno norteamericano, el Centro de Acción Marítima le hizo entrega esta tarde de una extensa nota que dice lo siguiente:

"Excmo. Señor: Nos es honoroso dirigirnos a V.E. para hacerle llegar nuestro respetuoso saludo de bienvenida en nombre del "CENTRO DE ACCION MARITIMA".

Los países del Continente, en especial nuestro país, saben apreciar mucho el significado de esta histórica visita que efectúa debido a la feliz inspiración del Excmo. Presidente de los Estados Unidos de Norteamérica Sr. John F. Kennedy, en procura de efectivizar vínculos de amistad y de unión, como un corolario del Plan de Alianza para el Progreso.

Dichos propósitos, con la cooperación económica ofrecida para superar el subdesarrollo de Latinoamérica, son bastante altruistas.

En lo referente a Bolivia, estamos seguros que V.E., con la visión de verdadero estadista que prestigia su persona ha llegado al convencimiento y a la comprensión de sus problemas, explicándose los factores que se oponen a su progreso.

Bolivia es un país que no puede ampliar sus mercados ni sus comunicaciones con el mundo exterior a causa de su encierro. Su privación de la costa marítima que poseía hasta 1879, arrebatada en una guerra de conquista, entorpece toda dinámica. Es un país rico en recursos naturales que sin embargo se halla al nivel de los países que aceptan ayudas económicas. Bolivia estario".

un país expoliado y, de seguir tardando la justicia internacional y la diplomacia huidiza, pese a los principios de la democracia, se halla condenada a sucumbir.

Si leal y honradamente los pueblos de América practican una democracia, esperamos que sea élla una democracia constructiva y no declaratoria. Si hoy el Mundo lucha contra los despotismos por conseguir la libertad, es también sagrado que se haga respetar el derecho de los pueblos que luchan por recuperar lo que les arrebató la fuerza, que se defienda a los pueblos víctimas de haberles impuesto por la violencia, tratados de mala fe. El mar y sus territorios costeros aprovecha el país que tiene el título de vencedor.

En concreto, queremos expresar a V.E. que la causa de Bolivia, así como viene hallando eco en todos los gobiernos del Continente, por reparar su doloroso aislamiento geográfico y espiritual, no dudamos que en su dignísima persona, como ilustre representante del Gobierno de la Unión ante el organismo de las Naciones Unidas, que regula la armónica convivencia dentro los principios jurídicos de la época, hallará también su propio entendimiento.

Reciba V.E., nuestros sinceros votos por el éxito de su misión, para que los nobles objetivos de la Alianza para el Progreso sean una realidad concordante con la justicia.

Atentamente (Fdo.) Gaspar Velasco C. Presidente, Luis Llanos Aparicio Secretarías económicas. Bolivia estario".

## Power: No habrá corte de luz

TANTO la Confederación de Ferrovianos, Ramas Anexas y Transportes Aéreos de Bolivia, como los personeros de The Bolivian Power, desmintieron las noticias de un periódico matutino local en sentido de que se interrumpirían los servicios eléctricos para la población paceña. El corte de luz no se produjo, como estaba anunciado a las 13 horas, funcionando ese servicio normalmente, aunque algunos barrios sufrirán restricciones para cumplir labores de reconstrucción de líneas. En lo que respecta al agua potable, estamos en condiciones de informar que, a consecuencia de serios desperfectos presentados en la tubería de presión de la Central de Achachicala, se ha procedido al corte del servicio de líquido elemento en algunos barrios. Dentro del plazo más breve se procederá a la reparación de dichos desperfectos para mantener normal el suministro de agua potable. La Fábrica de Papeles y Cartones ha sufrido daños en su estructura de hormigón armado, cumpliéndose trabajos de auxilio.

## Peter Bancroft: Fue Declarado Maestro Rural 'Honoris Causa'



CON TRAJE TIPICO.—Aquí aparece el destacado educador norteamericano Peter Bancroft, poco después de haber sido declarado "Maestro Rural Honoris Causa", en emotiva y trascendental ceremonia. (FOTO USIS).

UN JUSTO reconocimiento a la labor de crear núcleos rurales y de llevar al enseñanza hasta las masas campesinas, se tributó en la persona del educador norteamericano Peter Bancroft, por las autoridades del Ministerio de Asuntos Campesinos, la Federación Nacional de Maestros y Federación de Campesinos. En una ceremonia que alcanzó contornos brillantes, el Sr. Bancroft, fue declarado Maestro Rural Honoris Causa. El Director General de Educación Fundamental, Sr. Roberto Gallardo hizo entrega de la copia autografiada de la Resolución Ministerial emanada del Ministro de Asuntos Campesinos, Dr. Roberto Jordán Pando.

En el acto que tuvo contornos emotivos hicieron uso de la palabra, aparte del Sr. Gallardo Lozada, el Sr. Humberto Rivero, Secretario General de la Federación Nacional de Maestros de Educación Fundamental; el Sr. John Hagler, en representación de los residentes americanos en Bolivia y el profesor Bernabé Ledezma, Asesor Técnico de la Dirección de Educación Fundamental.

Afirmó que una canción que se denominará Bolivia y que se cantará por los niños norteamericanos fue entregada por él al Ministro de Asuntos Campesinos.

del núcleo escolar de Llica. En su discurso, el Sr. Gallardo Lozada, director de Educación Fundamental, dijo que el homenaje que se tributa al gran amigo que tuvo la educación rural, era "un paréntesis para acercarnos a ese gran pueblo de los Estados Unidos por intermedio de Peter Bancroft y que al estrechar su mano estamos estrechando la mano de miles de niños norteamericanos que reciben los beneficios de este educador". La llegada de Bancroft— afirmó— viene a representar la inquebrantable amistad del pueblo de Bolivia con los Estados Unidos, ya que él es el ciudadano más querido por los niños y los campesinos de nuestra patria".

Al finalizar la actuación y luego de la entrega del nombramiento de Maestro Rural Honoris Causa, cuyo texto fue leído por el Sr. Alberto Tardío, el profesor Bancroft, agradeció emocionado dicho homenaje manifestando que un nuevo programa del Rotary Club le permite seguir trabajando en beneficio de la educación campesina de Bolivia.

## Sólo es fruto de la ignorancia el ataque a órganos de prensa

LA UNION Profesional de Periodistas —con la firma de sus directivos, señores Hugo Alfonso Salmón, Jaime Humérez, Mario Marañón Zárate, director a.i. de "El Diario", Betsy Zavala de Pabón, representante de la United Press Internacional, Lizardo Suárez y Julio Borelli—, emitió anoche el siguiente comunicado en defensa de los órganos de opinión que no pueden ser "manoseados" por universitarios al servicio de la ignorancia y del comunismo:

"La Unión Profesional de Periodistas expresa su más viva protesta por el injustificable ataque a piedra que sufrió esta noche el periódico "La Nación" y lamenta muy sinceramente que los promotores de esa agresión hayan sido elementos UNIVERSITARIOS.

"Agredir periodistas o atacar órganos de prensa, cualquiera que sean sus ideas, sólo es propio de la más triste ignorancia e irresponsabilidad. Por esto la UPP, lamenta que el apasionamiento político haya hecho descender tan bajo a algunos estudiantes de "San Andrés", cuya identificación se publica públicamente a los dirigentes de la FUL para que no se complique en este atropello a todo el universitario paceño y para que no se eche impunemente un baldón sobre el digno nombre de la Universidad Mayor de "San Andrés"

## LA COOPERATIVA DE GUABIRA Ltd.

EL JEFE Regional de Santa Cruz informó que se ha inaugurado la Cooperativa Integral "Guabirá Ltda", formada por la Asociación de Cañeros de la provincia Sarstieban del Departamento de Santa Cruz. El fondo social se fijó en la suma de Bs. 30 millones. Sus objetivos serán incrementar el cultivo de la caña de azúcar, crear un almacén de consumo y un fondo especial de Bs. 5 millones con aportes de los socios para cuotas mortuorias.

## Dos muertos: Grave accidente Ferroviario hubo en Yacuiba

SEGUN informaciones oficiales proporcionadas por la Comisaría Central de Tránsito, la señora Sofía de Méndez Tejada, que conducía el automóvil particular placa No. 7685, ocasionó un accidente en la persona del menor Claudio Mamani, quien fue trasladado, con leves contusiones, al Servicio Médico Quirúrgico.

## UNA BICICLETA

El señor Mario Salazar ha presentado denuncia contra los que resultaren autores del robo de una bicicleta, marca "Hércules", de color negro, con chasis 1772 A.B., placa 6647. El hecho ocurrió hace dos días, cuando la bicicleta fue dejada, sólo por pocos momentos junto a la puerta del domicilio del denunciante, que está situado en la calle Venancio Burgoa. Un sitio realmente a propósito, por su soledad, para la con-

## Grave accidente

sumación de hechos de esta naturaleza.

**GRAVE ACCIDENTE**

Un radiograma procedente de Yacuiba, informa que el día de ayer, a horas 17.30, se produjo un grave accidente ferroviario, cuando fue atropellado por una plataforma desprendida de un convoy, el ciudadano Pedro Muñoz Paniagua y la menor María Muñoz Paniagua. Agrega el despacho radiotelegráfico que la Policía, en cumplimiento de sus deberes, procedió a la organización del respectivo proceso y de los correspondientes obrados, que serán enviados para conocimiento de la justicia ordinaria, a fin de deslindar responsabilidades. El fatal accidente se produjo a la altura del kilómetro 2 de la ferovia Yacuiba-Villamontes.

# Llamamiento a Propuestas

Por orden del señor General Comandante de las Fuerzas Aéreas, se convoca a propuestas para la compra de 13 vehículos motorizados con destino al servicio de las unidades de la Fuerza Aérea, de acuerdo a las siguientes cláusulas:

- 3 GONDOLAS DE 48 ASIENTOS
- 4 CAMIONES " 4 TONELADAS
- 2 CAMIONES " 6 TONELADAS
- 2 VAGONETAS " 9 O MAS ASIENTOS
- 2 AUTOMOVILES " 4 ASIENTOS

Sobre las condiciones de compra de los mencionados vehículos, podrán informarse los interesados en la Oficina de la Sub-Dirección de Bienes y Adquisiciones de la Fuerza Aérea.

Las propuestas, deberán ser presentadas en la Secretaría de la mencionada repartición, 8o. piso del Ministerio de Defensa Nacional situado en la Plaza Abaroa de esta ciudad, hasta el día 26 del mes en curso para su respectiva calificación en Junta de Almonedas.

Las propuestas deberán presentarse, en sobre cerrado, timbres de ley a la papeleta de depósito de garantía del 10 por ciento.

La Paz, 13 de junio de 1961.

Tcnl. DAVID RUIZ V., Sub-Director de Bienes y Adquisiciones de la Fuerza Aérea.

# Vocabulario Merceológico del Arancel Aduanero de Importaciones de 1961



MANIFIESTO  
CONSTRUCTORES DIRIGENCIAL PAIS  
DOCUMENTO DIGITALIZADO 2024  
archivohistorico.lapaz.bo

Continuación.					
CHAVETAS.					
—de fundición, hierro o acero.	73.32				
—de cobre.	74.15				
—de otras materias.	Según materia				
CHICHARRONES.	23.01				
CHINCHETAS:					
—con espiga de hierro o acero, con cabeza de cualquier materia, excepto cobre.	73.31				
—con cabeza de cobre, cualquiera que sea la materia de la espiga.	74.14				
—con espiga de materias distintas al hierro, acero o cobre y cabeza que no sea de cobre.	Según materia				
CHOCOLATE (véase también Preparados).	18.06				
—llamado blanco, sin cacao, pero con manteca de cacao.	17.04				
CHORRERAS (véase también Guarniciones).	61.08				
CHORRO:					
—motores hidráulicos de reacción para embarcaciones.	84.08				
—aparatos para limpieza, decapado, deslute, etc., de chorro de arena, vapor o similares.	84.21				
— D —					
D.D.T.	29.02				
DACTILO (semillas).	12.03				
DADOS:					
—para mosaicos:					
—de piedras de talla o de construcción.	68.02				
—de materias cerámicas.	69.07 y 69.08				
—de vidrio.	70.19				
—juegos.	97.04				
DATILES:					
—frescos o secos,	08.01				
—los demás véase Frutas).					
D.D.T. (diclorodifeniltricloroetano):					
—producto químico,	29.02				
—en preparaciones, desinfectantes, insecticidas, a base de D.D.T.	38.11				
DEDALES:					
—desperdicios de algodón.	55.03				
—de costura.	Según materia				
DEGRAS o moellón.	15.09				
DENSIMETROS:					
—eléctricos y electrónicos.	90.28				
—no eléctricos ni electrónicos.	90.23				
DEPOSITOS (véase Contenedores y Píperia):					
—flotantes.	89.05				
—otros:					
—con capacidad superior a 300 litros:					
—de aluminio.	76.09				
—de cobre.	74.09				
—de fundición, hierro o acero.	73.22				
—de otras materias.	Según materia				
—con capacidad igual o inferior a 300 litros:					
—de aluminio.	76.16				
—de cobre.	74.19				
—de fundición, hierro o acero.	73.40				
—de otras materias.	Según materia				
DERIVADOS (véase Compuestos químicos):					
—de albúminas.	35.02				
—de alcaloides vegetales.	29.42				
—de caseínas.	35.01				
—de colofonias y ácidos resinosos.	38.08				
—de gelatinas.	35.03				
—halogenados, sulfonados nitrados, nitrosados y mixtos:					
—de aceites, semiacetales y de acetatos semiacetales de funciones oxigenadas simples o complejas.	29.10				
—de ácidos - alcoholes, ácidos - aldehídos, ácidos - cetonas, ácidos - fenoles y demás ácidos de funciones oxigenadas simples o complejas; sus anhídridos, halogenuros, peróxidos y perácidos.	29.16				
—de alcoholes acídicos.	29.04				
—de alcoholes cíclicos.	29.05				
—de aldehídos, aldehídos ácidos, aldehídos fenoles y demás aldehídos de funciones oxigenadas, simples o complejas.	29.12				
—de cetona, cetonas - alcoholes, cetonas - fenoles, cetonas - aldehídos, quinonas, quinonas - alcoholes, quinonas - fenoles, quinonas - aldehídos y demás cetonas y quinonas de funciones oxigenadas simples o complejas.	29.13				
—de epóxidos, de epoxialcoholes, de epoxifenoles y de epoxiéteres.	29.09				
—de ésteres carbónicos y sus sales.	29.20				
—de ésteres fosfóricos y sus sales.	29.19				
—de ésteres nitrosos y nítricos.	29.18				
—de ésteres sulfúricos y sus sales.	29.17				
—de otros ésteres de ácidos minerales, con exclusión de los ésteres de ácidos halogenados y sus sales.	29.21				
—de éteres óxidos, de éteres óxidos fenoles, de éteres óxidos fenoles, de peróxidos de alcoholes y de peróxidos de éteres.	29.08				
—de fenoles y fenoles alcoholes.	29.07				
—de monoácidos, sus anhídridos, halogenuros, peróxidos y perácidos.	29.14				
—de poliacidos, sus anhídridos, halogenuros, peróxidos y perácidos.	29.15				
—halogenados de los hidrocarburos.	29.02				
—de heteróxidos.	29.41				
—halogenados y oxihalogenados de metaloides.	28.14				
—de la hidracina y de la hidroxilamina; orgánicos.	29.29				
—inorgánicos.	28.28				
—de peptonas.	35.04				
—poliacrílicos y polimetacrílicos.	39.02				
—polivinílicos.	39.02				
—químicos del caucho natural.	39.05				
—sulfonados, nitrados, nitrosados y mixtos de los hidrocarburos.	29.03				
—sulfurados de los metaloides.	28.15				
—de tanino.	32.09				
—otros derivados de metaloides.	28.58				
DERRIS.	12.07				
DESBASTES:					
—de hierro o acero:					
—cuadrados o rectangulares (blooms").	73.07				
—de forja.	73.07				
—de planos ("slab").	73.07				
—en rollo para chapas.	73.08				
—de aceros aleados o de acero fino al carbono (los productos anteriores).	73.15				
—los demás desbastes (Partida correspondiente a la semimanufactura o manufactura).	84.25				
DESCUCHADORAS.					
DESECHOS (véase Desperdicios).					
DESINFECTANTES:					
—medicamentos, para medicina o veterinaria.	30.03				
—otros:					
—preparados o en formas o acondicionamientos para venta al por menor.	38.11				
—los demás.	Según naturaleza				
DESODORANTES:					
—que tengan carácter desinfectante.	38.11				
—que tengan carácter de medicamentos.	30.03				
—que tengan carácter de productos de tocador.	33.06				
—los demás, incluso los líquidos a base de clorofila.	38.19				
DESPERDICIOS:					
—de materias textiles:					
—de abacá.	57.02				
—de algodón:					
—sin cardar ni peinar.	55.03				
—cardados o peinados.	55.04				
—de cáñamo.	57.01				
—de cordeles, cuerdas y cordajes.	63.02				
—de fibras textiles, sintéticas y artificiales continuas o discontinuas:					
—sin cardar ni peinar.	56.03				
—cardados, peinados o preparados de otra forma para la hilatura.	56.04				
—de lana.	53.03 y 53.04				
—de lino.	54.01				
—de pelos finos u ordinarios.	53.03				
—de ramio.	54.02				
—de seda, borra y borrilla de seda.	50.03				
—de yute.	57.03				
—de otras fibras textiles vegetales.	57.04				
—metálicos (véase la sección 15a.):					
—de metales comunes:					
—de aluminio.	76.01				
—de berilio.	77.04				
—de cinc.	79.01				
—de cobre.	74.01				
—de estaño.	80.01				
—de fundición, hierro o acero.	73.03				
—de magnesio (incluidas las torneaduras sin calibrar).	77.01				
—de níquel.	75.01				
—de plomo.	78.01				
—de los demás metales comunes.	Cap. 81				
—de metales preciosos.	71.11				
—otros desperdicios:					
—de barbas de ballena.	05.09				
—de caucho (sin endurecer).	40.04				
—de caucho endurecido (ebonita).	40.15				
—de cerámica.	25.32				
—de cartón.	47.02				
—de cerdas de jabali y de cerdo.	05.02				
—de conchas, placas y pezuñas de tortuga.	05.11				
—de conchas de moluscos.	05.12				
—de corcho.	45.01				
—de crines.	05.03				
—de cuernos, astas, pezuñas, uñas, garras y picos.	05.09				
—de cuero natural, artificial o regenerado, no utilizables para la fabricación de artículos de cuero.	41.09				
—de huesos y de núcleos cónicos de animales.	05.08				
—de la industria azucarera, cervicera desiladoras y de la fabricación del almidón.	23.03				
—de madera.	44.01				
—de materias plásticas artificiales.	Cap. 39				
—de marfil.	05.10				
—de mica.	25.26				
—de papel.	47.02				
—de peletería:					
—de pelo humano.	05.01				
—de pelo de tejón y otros pelos para cepillería.	05.02				
—en bruto.	43.01				
—curtida.	43.02				
—de pescados.	05.05				
—de pieles:					
—sin curtir.	06.06				
—curtidas o apergamina-das, no utilizables para la fabricación de cuero.	41.09				
—de tabaco.	24.01				
—de vidrio.	70.01				
—de origen animal o vegetal, utilizables solamente como abonos.	31.01				
DESPERTADORES:					
—con mecanismo de pequeño volumen.	91.02				
—los demás.	91.04				
DESPOJOS:					
—comestibles:					
—frescos, refrigerados o con gelados:					
—de animales de las partidas 01.01 a 01.04.	02.01				
—de animales de la partida 01.06.	02.04				
—de aves de corral (excepto los higados).	02.02				
—de crustáceos o moluscos.	03.03				
—de higados de aves de corral.	02.03				
—de pescados, preparados o conservados de otra forma.	Cap. 16				
—no comestibles:					
—aptos para la preparación de productos farmacéuticos.	05.14				
—glándulas y demás órganos para usos oporápicos, de sacaos, incluso pulverizados.	30.01				
—de pescados.	05.05				
—los demás.	05.04				
—los demás.	05.15				
—otros.	02.06				
DESUDADORES para sombreros.	65.07				
DETONADORES:					
—eléctricos.	36.04				
—que constituyan piezas de municiones.	93.07				
DEUTERIO.					
Dextrinas:					
—acondicionadas para la venta al por menor y destinadas a ser vendidas como colas en vasos de peso neto igual o inferior a un kilogramo.	35.06				
—que constituyan aprestos preparados para la industria textil, papelería, etc.	38.12				
—las demás.	35.05				
DIAMANTES:					
—sin engarzar ni montar.	71.02				
—en artículos de joyería.	71.12				
—para aparatos de grabación o reproducción del sonido, montados o para montar.	92.13				
—en manufacturas.	71.15				
—montados para vidrieros.	82.04				
—en polvo.	71.04				
DIAMINA - difenil - sulfona.	29.22				
DIAPASONES.	92.10				
DIAPPOSITIVAS (placas y películas fotográficas).	73.05				
DIARIOS (véase capítulo 49o.)	49.02				
DIATOMITA.	25.12				
DIAZONAFTALENO sulfónico y nitrosulfónico.	29.28				
DIBENCIL - etilendiaminodiacetato.	29.22				
DIBUJOS (véase capítulo 49o.):					
—obras de arte.	99.01				
—impresos.	49.11				
—industriales, comerciales y similares, obtenidos a mano o por reproducción fotográfica.	49.06				
DICCIONARIOS enciclopédicos y plurilingües.	91.01				
DICHLOROBENCENO.	29.02				
DICHLORODIFENILTRICLOROETANO (D.D.T.).	29.02				
DICTAFONOS.	92.01				
DIETILENGLICOL.	29.08				
DIFENILAMINA.	29.22				
DIFENILGUANIDINA.	29.26				
DIFRACTOGRAFOS.	90.11				
DIFUSORES para fábricas de azúcar.	84.30				
DIGITALINAS.	29.41				
DIHIDROCODEINA, dihidrocodeinona y dihidrocodeinona.	29.42				
DILAMETROS:					
—eléctricos o electrónicos.	90.28				
—no eléctricos ni electrónicos.	90.25				
DINAMOMAGNETOS.	85.08				
DINAMOS (véase Generadores).					
DINITROBUTIL - paracimeno (almizcle - cimeno).	29.03				
DIODOS (tubos electrónicos y transistores).					

## Los Dactilógrafos Pueden Ser Músicos

LOS DIARIOS LONDINENSES publican los avisos más originales. "The Times" inserta ahora uno donde se pide un dactilógrafo para actuar en una orquesta. Pero no hay un error: lo necesitan para el estreno de una obra de Erik Satie, compuesta para orquesta, siren, pistola y máquina de escribir. El mecanógrafo se desempeñará como solista, iniciando un "allegro ma non troppo", dos andantes y participando de un "molto vivace".

LONDRES (ANSA): En la prensa londinense es posible leer a menudo los más originales avisos: "Pat del Reino busca persona de confianza para que le cuide su perro mientras dure su ausencia en cumplimiento de una misión diplomática". "Señorita que llevaba sacón beige, desearía volver a en-

### Plato del Día

#### REMOLACHAS RELLENAS

COCINAR remolachas con cáscara y una vez a punto dejarlas enfriar en la misma agua. Pelarlas, ahuecarlas en el medio y rellenar con mayonesa adionada con bastante salmón. Servir sobre crostones de pan tostado.

#### HUEVOS RELLENOS

PARTIR por la mitad a lo largo huevos cocidos duros, pelados. Extraerles la yema, pasarlos por un tamiz y juntamente con una lata de jamón adjuntar unas cucharadas de crema. Rellenar las medias claras ayudándose con la yema.

### Consejos Útiles

ALGUNOS vinagres son demasiado fuertes. Esto se elimina echando dentro de la botella un pedazo de manzana y dejándolo una noche entera. Se cuele por la mañana.

LAS MANCHAS de café se quitan con agua hirviendo —siempre que no se dañe el tejido— mezclada con agua jabonosa débil.

UN EXCELENTE remedio casero para depurar la sangre consiste en preparar un cocimiento hecho a base de cortezas de naranja o bien de raíz de saponaria.

contarse con el caballero de las 23, cuando descendía de un omnibus". "Coronel retirado desea recuperar el paraguas extraviado en el estadio de Aston Ville, durante el encuentro de dicho equipo con el Manchester City". Y así por el estilo. Y ahora la culminación, nada menos que en "The Times", que es algo así como el "non plus ultra" de la prensa mundial: "se necesita dactilógrafo para actuar en orquesta". Y el anuncio ha sido colocado por la orquesta filarmónica de Londres. ¿Para qué necesita un dactilógrafo? pues para actuar el 30 del actual como ejecutante en la misma en oportunidad del estreno de una obra de Erik Satie, titulada "Parade" y compuesta para orquesta, sirena, pistola y máquina de escribir. Quiénes conocen la partitura agregan que el dactilógrafo deberá actuar como solista para iniciar un "Allegro ma non troppo".

### PARA QUE RIA UN POCO...

...un empleado llegó un poco tarde a su trabajo. El jefe de personal lo llamó asu despacho y, después de apercibirlo, observó que estaba todo manchado de grasa y carbón.

—Dígame, joven —le preguntó—, ¿trabaja usted en una oficina o en un taller mecánico?

—Ocurre, —dijo él disculpándose— que he ido a la estación a despedir a mi esposa, que está viajando ahora rumbo a Tupiza.

—No veo la relación con su suciedad, señor mío.

—Es que, señor, era tanta mi alegría que me puse a acariciar la locomotora.

### Para no perderlo al marido

CONOCEMOS un matrimonio que salvó la época de su primer posible naufragio conugal, dedicándose a un "hobby" que al fin terminó dándole dinero. Empezaban los primeros bostezos cuando a ella se le ocurrió una idea: su marido era aficionado a dibujar y cortar maderitas para fabricar chucherías; eso lo practicaba cuando estaba muy aburrido y no sabía qué hacer. A ella en tanto, siempre le gustó pintar y decorar la casa. ¿Por qué no unir las dos aficiones, haciendo una

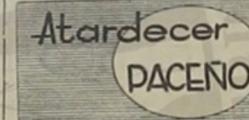
sola? ¿Qué? Fabricar juguetes para el nene. Cuando se lo dijo, él contestó: "¿Estas loca? ¿cómo vamos a ponernos con esto de fabricar juguetes; además el nene, apenas tiene 11 meses..." "Eso qué importa— dijo ella bien segura de sus fines—el nene crecerá y tú haces esas cosas tan bien... ¿No te entusiasma la idea de que lo realicemos juntos? Al fin consiguió lo que se proponía y hubo algo nuevo uniéndolos. El diseñaba aviones, bascos, casitas, y utilizaba hasta las perlas de los collares viejos que ella le llevaba. Por su parte la esposa los decoraba y pintaba a las mil maravillas. Montaron un taller, siguieron trabajando y cada día lo hacían mejor. Alguien vió aquello, le pareció bueno y los ayudó con dinero. El taller creció y tuvieron operarios trabajando bajo su dirección. De entretenimiento salvamaternidad se convirtió en pequeña industria: dio dinero y felicidad.

### Consejos de Belleza

EL CABELLO requiere cuidados diarios para tener apariencia brillante. Son apenas unos pocos minutos y, disciplinándose, se logra llevarlos adelante con constancia. Por ejemplo, un primer punto importante es el cepillado vigoroso por las noches para eliminar el polvo adherido y frotarlo con una loción de acuerdo a sus características: puede ser para eliminar la caspa y la grasitud o para dar mayor grasiud. Las que tienen el pelo grasoso usarán a diario una loción especial hasta notar mejoría; luego lo harán día por medio. Para aplicarla se divide el pelo en mechones y con un hisopo se para por el cuero cabelludo en forma vigorosa. Favorece el crecimiento.

### INVIERNO: ABREN CURSO CULTURAL

TANTO la Oficialía de Cultura como la Dirección Nacional del ramo, vienen preparando una serie de cursos de extensión cultural y que se denominarán: "Cursos de Invierno de Cultura Boliviana". Se dictarán las siguientes asignaturas: lingüística, arqueología boliviana, cultura virreynal, historia del arte boliviano, folklore, bailes bolivianos y fuentes documentales de historia y organización de archivos, a cargo de prestigiosos cate-



EL TRABAJO honra al hombre. ¿Qué puede esperarse de quien lleva una vida ociosa? Nada bueno, sin duda. Aun aquellos que disfrutan de riquezas no se sienten espiritualmente satisfechos si no realizan alguna obra que justifique su propia existencia.

ES CIERTO NUNCA parecen más largas las horas que cuando no se hace nada.

FILOSOFIA NO VALE la pena ser puntual en las citas, porque cuando uno llega no hay nadie.

CASOS AQUELLA señora habilidosa mezclaba la harina con fideos de letras para sacar panqueques con monogramas.

LO IMPORTANTE ANTES de juzgar a otros, juzgarse a si mismo.

TRABAJAR con dedicación.

LO ACOSTUMBRADO DESEARLES muy buenas tardes...

DESEARLES muy buenas tardes...

SE COMPRA PLOMO EN ESTA IMPRENTA

### Guía DE CINES Y TEATROS

MONJE CAMPERO. — Tanda y noche: LOS BARBAROS INVADEN LA TIERRA.

noche: CUANDO MEXICO CANTA.

EBRO. — Tanda y noche: EL FANTASMA DEL CIRCO.

UNIVERSO. — Tanda y noche, estreno: LA GRAN AVENTURA DE TARZAN.

ROXY. — Tanda y noche: EL GRAN ESPECTACULO.

6 DE AGOSTO. — Tanda y noche, estreno: LA CARA DE LA GATA.

IMPERIO. — Tanda: EL FANTASMA DEL CIRCO. Noche: DOS CORAZONES Y UN CIELO Y SOLO PARA MARIDOS.

ABAROA. — Tanda y noche: LO QUE LA TIERRA HEREDA.

COPACABANA. — Desde las 14 horas: NEGRA ANGUSTIA.

LA PAZ. — Tanda y noche: CARMELA ES UNA MUÑECA.

PRINCESA. — Tanda y noche, estreno: LA LEY.

TESLA. — Tanda y noche: EL MAGO DE LA OZ.

PARIS. — Tanda y noche: LOCOS PELIGROSOS.

AVENIDA. — Tanda y noche: LOS BARBAROS INVADEN LA TIERRA.

CINE MURILLO. — Tanda y

BOLIVAR. — Tanda y noche: LA ROSA DE TOKIO.

### Comisión Mixta Argentino-Boliviana

## Construcción Ferrocarril Yacuiba-Santa Cruz de la Sierra y Sucre

Limado a Licitación Pública No. 60 para la Construcción de los Puentes sobre el Río Parapetí y Quebrada de Acangüé en los sectores comprendidos entre Km. 268/360-268/660 y Km. 272/460-272/550.

Presupuesto oficial m/\$n. 31.092.440,89.

Las propuestas para esta Licitación serán abiertas el día 18 de Julio de 1961 a horas 17.00 en la ciudad de La Paz (República de Bolivia), las mismas se recibirán indistintamente en el Ministerio de Obras Públicas y Comunicaciones (Junta Especial de Almonedas) o en las Oficinas de la Comisión Mixta en La Paz y en Buenos Aires. Los términos son los siguientes:

En La Paz: Hasta el 18 de Julio de 1961 a Hs. 17.00.

En Buenos Aires: Hasta el 10 de Julio de 1961 a Hs. 17.00

Los pliegos de condiciones y Planos correspondientes a cualquier otro dato referente a esta Licitación, pueden obtenerse en: Ballivián 1323 -1er. piso- (Edificio Smid) La Paz-Bolivia.

Charcas 1422 -4o. piso- Buenos Aires (Rep. Argentina).



### MUNDO DIPLOMATICO Y OFICIAL

—El próximo domingo, tendrá lugar el almuerzo, que el Agregado Cultural a la Embajada de Estados Unidos de Norteamérica, ofrece en honor de la señorita Doris Dana y del Secretario de la Embajada del Ecuador y la señora de Barrera Valverde, en su residencia de Calacoto. Asistirán a este evento social, personalidades del mundo diplomático, social, y cultural.

—En honor y despedida de la esposa del Encargado de Negocios de Checoslovaquia, ofreció un té, la señora Martha Granier de Martin.

### COMITE PRO IV CONGRESO EUCARISTICO

—Hoy —hora 18.30—, se reunirá en el Arzobispado, el Comité Pro IV Congreso Eucarístico Nacional. Se recomienda puntual asistencia.

### MATRIMONIO

—Circula el siguiente parte matrimonial: "Angélica Ocampo participa a Ud. el enlace matrimonial de su hijo Gabriel con la señorita Amalia Flores F., Mariano Flores P., participa a Ud. el enlace matrimonial de su hija Amalia con el señor Gabriel Ocampo O. Amalia Flores F. y Gabriel Ocampo O. participan a Ud. su enlace matrimonial, que se efectuará con carácter privado en día 17 de junio a horas 20.30".

### POR LOS SALONES

—El Consejo Coordinador de Institutos Culturales Boliviano-Extranjeros, ofrecerá mañana —horas del mediodía—, una recepción de despedida al Director Ejecutivo del Centro Boliviano-Americano, Sr. Peter James Karakitzos y su esposa, quienes retornan a los EE. UU.

—Con fines benéficos, destinados al equipamiento del primer pabellón de niños que se inaugurará el próximo mes de julio en Villa Salomé, vienen preparando las damas del Comité Pro Ciudad del Niño, un rummy canasta que deberá llevarse a efecto mañana sábado a las 17 horas.

—Hoy será agasajada con una cena, la señorita Alicia Vargas, quien deberá ausentarse en breve de nuestro país.

—Las señoritas Marina y Nilda Núñez del Prado, ofrecerán mañana un cocktail en honor de la señorita Doris Dana, que visita el país.

### ACADEMIA DE LA HISTORIA

El próximo lunes en el Paraninfo Universitario se llevará a cabo la sesión preparada por la Academia de la Historia para recibir al nuevo socio profesor Vicente Donoso. Intervendrá en esa ocasión el Ing. Andrés Santa Cruz.

### DE SALUD

—Ing. Alfonso Romero Loza, delicado.  
—Sr. Victor Hugo Villegas, restablecido.

### LOS QUE VIAJAN

—Señor Rubén Lozano, de Nazareno.  
—Señora Cristina de Cortés, de Santa Cruz.

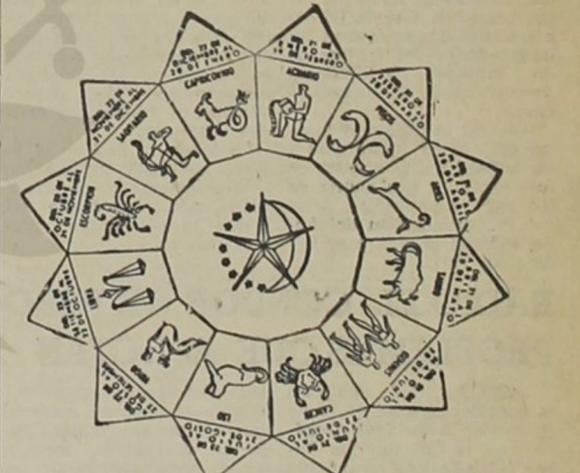
### CULTO CATOLICO

—En memoria del historiador y periodista Ismael Sotomayor, fallecido la semana pasada, su familia hará celebrar un oficio religioso mañana —hora 11.30—, en la Cripta del Colegio Don Bosco.

### LA NOTA NECROLOGICA

—Con numeroso acompañamiento ayer fueron trasladados al Cementerio General los restos mortales de la señora Luz Indaburu de del Castillo, fallecida en la localidad de Villazón, a su retorno de la Argentina. La Sra. Indaburu pertenecía a una distinguida familia paceña.

### Su Destino en los Astros



¡BUSQUE EL SIGNO QUE LE CORRESPONDE POR SU FECHA DE NACIMIENTO Y HALLA SU DESTINO EN LA TABLA!

ARIES.— Sea prudente y ESCORPIÓN.— Es probable que tenga un encuentro muy agradable.  
TAURO.— Descarte las dudas que lo mortifican, son infundadas.  
GEMINIS.— Intente empresas nuevas.  
CANCER.— Prefiera la soledad, no actúe.  
LEO.— Evite un gran peligro.  
VIRGO.— No tome decisiones rápidas.  
LIBRA.— Absténgase de iniciar relaciones amorosas.

la tarde DEPORTIVA

VIERNES, 16 DE JUNIO DE 1961.

TOPICOS DEL FUTBOL

HAY DOS extremos en materia de preparación futbolística igualmente perjudiciales, en lo que concierne al rendimiento de los jugadores durante los partidos. Al margen de la orientación técnica, la preparación técnica, la preparación física juega un papel importante. Si se descuida este aspecto, el jugador rinde menos de sus posibilidades; pero si hay exceso de preparación física se corre un riesgo similar y aún mayor, porque el jugador ha sido condenado a malgastar sus energías con una preparación física exagerada. Sobre este particular corresponde establecer, a manera de premisa, que el médico, el técnico y el preparador físico, así como el kinesiólogo, deben trabajar en equipo, con ojo avizor, para establecer con ayuda de la balanza cual es el peso ideal para cada individuo a fin de determinar con cuantos kilos rinde el máximo de su poder energético. En nuestro medio la mayoría de los jugadores, por no estar concentrados, por deficiencias en el orden físico y por dificultades en lograr una alimentación adecuada, no están en condiciones de soportar un entrenamiento fuerte. Quiere decir pues que los técnicos y los preparadores físicos deben cuidar celosamente la dosificación del entrenamiento, para no correr el riesgo de aquello que los ingleses han dado en llamar "over-training". Hasta nos a revemos a afirmar que un jugador pasado en entrenamiento rinde menos que uno sometido a escasa preparación.

Indagando en nuestro medio hemos llegado a constatar que los dos extremos suelen afectar a los players locales, es o, claro está, sin olvidar el aspecto disciplinario. Más de uno se excede en el consumo de bebidas alcohólicas, descuidando ome cambio la dieta adecuada. También hay jugadores que cometen abusos en el orden sexual con una irresponsabilidad llevada en algunos casos al extremo. En tales condiciones, con dos o tres jugadores que marchan por camino equivocado, los conjuntos no rinden en los campos de juego como podrían hacerlo si todas las piezas de la máquina respondieran por igual.

En el aspecto técnico corresponde expresar que muchas veces los técnicos se aferran equivocadamente a querer imponer determinados sistemas para los cuales no cuentan con jugadores aptos para el caso. Corresponde pues obrar de acuerdo a las condiciones de los jugadores con que se cuenta, sin olvidar que un sistema puede dar resultados favorables ante determinado adversario y no así frente a otros rivales.

El tema es vasto. Sin embargo, antes de terminar esta nota creemos oportuno agregar que se hace necesario traer a nuestro medio conjuntos foráneos de categoría como el caso de Portuguesa Deportes, y esperamos también que así responda el campeón carioca, América, que el domingo enfrenta a Bolívar en Miraflores. Nada nos beneficia ganar a equipos extranjeros malos, o que sin ser malos no ponen durante el juego el máximo de su capacidad. Es preferible que los nuestros pierdan frente a fuerzas de real poderío, porque perdiendo el beneficio puede ser mayor.

ana Sr. Teófilo Jiménez.— por la tarde Saturnino Blanco.

Italia Ganó a Argentina

MILAN.— Categórico triunfo consiguió ayer en la noche el seleccionado italiano de fútbol venciendo al representativo de Argentina por cuatro tantos contra uno. Este fue el tercer encuentro de los sudamericanos en canchas europeas. En su primer compromiso vencieron a Portugal por dos tantos a cero.

Después se presentaron en España perdiendo por dos a cero, y ayer en Italia sucumbieron ante los italianos por un concluyente score.

500 ATLETAS DISPUTARAN EL TORNEO UNIVERSITARIO ATLETICO EN EE. UU.

(Por FRANCIOS PELOU) FILADELFIA, 15 (AFP).—

Unos 500 atletas, representando (49 seg. 9/10 sobre 400 metros vallas y 46 seg. 2/10 sobre 440 yardas) y Bob Avant, una de las grandes esperanzas norteamericanas en salto alto (record personal: 2m13).

La ausencia de Dennis Johnson, actualmente lesionado, favorecerá las pretensiones de Frank Budd y del canadiense Harry Jerome en las pruebas de velocidad, o sea tanto sobre las 100 como sobre las 220 yardas.

El resultado, de la lucha por el título de las 400 yardas parece más inclinado debido a la calidad de los candidatos: Earl Young Dave Mills, Rex Cawley y Adolf Plummer.

Al igual que en otras grandes reuniones de atletismo, los favoritos de los campeonatos universitarios son los atletas del oeste de Estados Unidos, del Estado de Oregon y de California del Sur. Esta última Universidad presenta particular el temible equipo encabezado por Dallas Long (bala), George Davies y Jim Brewer; (&—449:£—) Rex

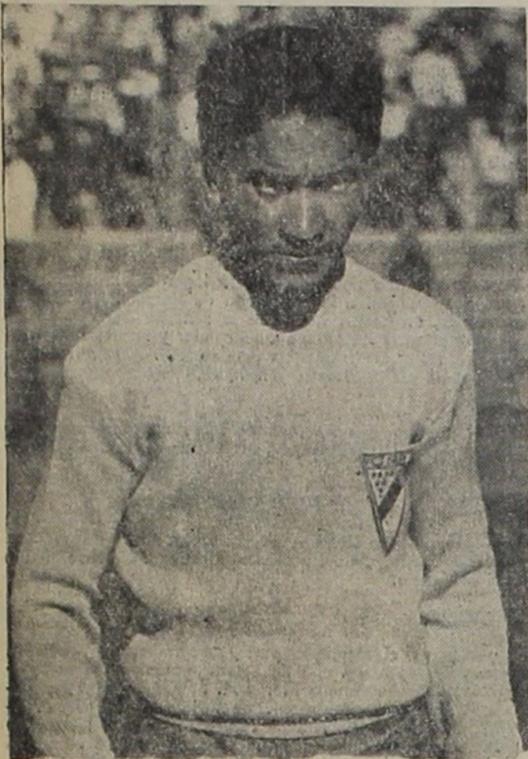
Lo pongo respetuosamente en su conocimiento, porque entiendo que quienes estamos honradamente en esta función periodística—radial o escrita debemos usar de la valentía y de la comprensión; aun para criticar nuestros propios errores; corregir nuestros puntos de vista y enmendar las humanas equivocaciones en pro de un mejoramiento que a todos nos beneficia, beneficiando al fútbol nacional.

En espera de que este programa de RADIO "EL CONDOR", realizado con humildad pero con firmeza, encuentre en usted el eco necesario y la necesaria comprensión, me complazco en saludarlo con la consideración más distinguida.

Saúl Abdelnur Sare, Director de Radio "El Condor". La Voz del Ferroviano.

Murió Hoy: Douglas Moore

A LAS 16 horas de hoy en circunstancias en que el señor Douglas Moore, conocido andinista en nuestros medios deportivos, bajaba en su motoneta por la avenida Arce, a la altura del Club de la Unión Arabe le cruzó en la calzada el peatón Vicente Vacafior Arias, por lo que el señor Moore frenó bruscamente saliendo del vehículo para estrellarse contra la calzada. Murió instantáneamente. El señor Douglas Moore deja tres hijos y a su señora esposa.



Dispuesto como está por la Federación de Fútbol que la selección para la Eliminatoria del Mundial sea hecha en base al plantel titular de Wilsterman con algunos refuerzos de La Paz y Oruro, fue tomado en cuenta el arquero de Always Ready Griseldo Cobo, quien en Bogotá demostró recientemente que es firme candidato a integrar el cuadro Bolivia.

Liga Obrera

DOMINGO 18 DE JUNIO

Hs. 7.50 Tercera Filcomayo—Cariocas— Arb. B. Marin. Hs. 9 Segunda "D" Sporting Sucre—Teatro Municipal— Arb. C. Barboza.

Hs. 10 Segunda "C" Cultural Ulloma—Central Armonía.— Arb. B. Marin. Hs. 11 Segunda "D" Rampla Boys—Deportivo Armenia.— Arb. F. Villavicencio.

Hs. 12 Segunda "D" Fimbol Juniors—Deportivo Milán.— Arb. F. Villavicencio. Hs. 13 Segunda "D" Atlético Atlas—Deportivo Vasco.— Arb. L. Cordero.

Hs. 14 Tercera Río Platense—Estrellas del Brasil.— Arb. José Vargas. Hs. 14.45 Primera Ascenso Río Platense—Bodoquez.— Arb. Leonardo Cordero.

Hs. 16.10 Primera Honor.—Obrero Municipal—Virreina.— Arb. José Vargas.

Mesa de Control por la mañana: Atlético Miraflores por la tarde.— Dep. Navjana Director de Turno: por la ma-

Santos Clasificóse Campeón del Internacional de Fútbol

BRINDANDO una excelente demostración de buen fútbol, los cracks brasileños que conforman el plantel de Santos abrumaron anoche al campeón europeo Benfica por seis tantos a tres. Especialmente la primera etapa fue extraordinaria por la habilidad de los "bandeirantes" que sacaron a relucir toda la gama de recursos que caracteriza ahora al fútbol brasileño. Los 40.000 espectadores que colgaban las instalaciones del Parque de los Príncipes, aplaudieron frenéticamente la demostración.

Este fue el último encuentro del torneo internacional de fútbol que se disputó en esta capital y que aparte de los dos nombrados, contó con la participación del Anderlecht de Bélgica y el Racing de París.

RADIO EL CONDOR SE PREOCUPA DE LOS PROBLEMAS QUE AFECTAN AL BALOMPIE

HEMOS recibido una atenta nota del Director de Radio El Condor, señor Saúl Abdelnur, en la que informa haber iniciado una campaña "De Verdad en el Deporte", titulada "Yo pienso así". Identificados en los mismos propósitos, damos paso a la referida nota que dice así:

La Paz, Junio 13 de 1961. Señor Jefe de la Página Deportiva de "LA TARDE". Presente:

De mi mayor consideración:

RADIO "EL CONDOR", LA VOZ DEL FERROVIARIO, por mi intermedio, ha iniciado una serie de programas que se difunden a las 7.55 y 19.30, todos los días, de lunes a sábado, bajo el título de YO PIENSO ASI". Al decir que esta es una campaña de ver-

dad en el deporte, no pretendemos, de ninguna manera, monopolizar esa verdad. Todos los periodistas locales, con el buen criterio que les caracteriza, deben estar también en una línea dura de verdad y resolución.

Entiendo que el fútbol boliviano de los presentes momentos, atraviesa por una honda crisis: técnica y administrativa.

No escarparé a su criterio, la necesidad de terminar con las dudas y los errores; si no es posible erradicarlos completamente, por lo menos trataremos de que sean menos y todos involuntarios.

El planteo inicial sobre el tema fútbol boliviano, sus problemas y soluciones, queda condensado en esta microcomentario que adjunto y que se ha difundido en el día de la fecha.

31 DE OCTUBRE-ALWAYS Y PRIMERO DE MAYO-STRONGEST SENALA EL PROGRAMA

CON el encuentro intercolegial entre los representantes de los colegios Bolívar y Mariscal Braun, se iniciará la jornada de fútbol a cumplirse mañana en el field del Estadio Hernando Siles.

visión de honores a cargo de The Strongest, en las postrimerías del match y cuando la suerte parezca bérsele volcado.

31 DE OCTUBRE-ALWAYS

En el preliminar de la quinta fecha del torneo profesional correspondiente al presente año, se enfrentarán los oncenos de 31 de Octubre y Always Ready. El equipo de la Comibol, después de 15 días de descanso irá en busca de la victoria y seguramente sus hombres tratarán de despejar dudas respecto al poderío del cuadro en la actualidad. En su anterior presentación, ante Primero de Mayo, decepcionaron a los aficionados. Always, con el mismo puntaje que su antagonista tiene las mismas aspiraciones. Sus recientes encuentros no han respondido al optimismo de sus dirigentes. En su primer match igualó con los Diablos Rojos del Volante y después obtuvo una nueva di-

En el fondo de mañana debutará dirigiendo las acciones de este encuentro el referee chileno Mario Canezza que recientemente ha sido contratado por la AFLP Los Diablos Rojos del Volante envalentonados por su última victoria ante 31 de Octubre buscarán un nuevo triunfo que les permita recuperar el primer puesto de las posiciones. Strongest que acusa repunte, será un rival difícil para las pretensiones de su adversario.

Hs. 13.50 Primera A: 31 de Octubre—Always Ready, Arb. Alberto Ugarte. Jueces de línea: José C. Rojas y René Arnéz. Hs. 16.50 Primera A: Primero de Mayo—The Strongest. Arb. Mario Canezza. Jueces de línea: Eberto Rosel y Jorge Monasterios.

Se Inicia Hoy la Temporada Intercity del Club Olympic

SE ADVIERTE interés en los aficionados por presenciar la temporada interdepartamental que se iniciará esta noche con los auspicios del club Olympic de La Paz, en el Coliseo "Ciudad de La Paz".

Iniciando el programa de hoy, se enfrentarán los sextetos de Olympic y Promoción 50, en match correspondiente a un torneo por eliminación. A continuación harán su ingreso al campo los sextetos femeninos de Olympic de Cochabamba y CASI de La Paz. El cuadro cochabambino cuenta con buenos valores del voleibol del Tunari y el entusiasmo de las chiquillas de CASI hace preveer un buen partido.

Cerrando la jornada coterán Santa Fe de Oruro,

campeón de baloncesto de aquella ciudad y Always Ready, que ahora, con valores que han descollado en el ambiente basquetbolístico nacional, conforma uno de los mejores planteles con el que cuenta la Asociación pa-

ceña de este deporte. En efecto, Rodolfo Allaga, Carlos Quisbert y Augusto Camacho, jugadores destacados que anteriormente militaban en Ingavi y Salamanca de La Paz y Cochabamba respectivamente, son valores que le dan poderío al club, albirrojo que esta noche tendrá una prueba de fuego frente a Santa Fe.

Desde ayer se han puesto a la venta las localidades para esta temporada y el precio único ha sido fijado en 3.000 bolivianos.

Voleibol Para Mañana

Rol de partidos a jugarse el día sábado 17 de junio. Cancha Colegio Ayacucho. Hs. 14.— Serie C: Always Ready vs. A. Blanca.

Hs. 14.45 1a. Asc. Var.: Atlantes vs. Jasdi. Hs. 15.30 1a. Asc. Dam.: Ayacucho vs. J. Dinámica. Hs. 16.15 1a. Asc. Var.: Cúpidos vs. Lincoln.

Apuntador: Sr. Rodolfo Maldonado. Fiscal: Sr. Adalid Navajas. Cancha Dep. Tránsito. Hs. 14.— Serie A: Corfomento vs. Regatas. Hs. 14.45 Serie B: Uruguay vs. Politécnico.

Hs. 15.30 Serie C: Gavilanes vs. Colegio Militar. Hs. 16.15 Serie D: Defensores vs. Olimpo. Apuntador: Sr. Willy Miranda. Fiscal: Sr. Eduardo Rivas.

Cancha Simón Bolívar (L. N. S.). Hs. 14.— Serie B: Belzu vs. Maci. Hs. 14.45 Serie A: Santa Rosa vs. FAY. Hs. 15.30 Serie D: Tránsito vs. C.A.S.I.

Hs. 16.15 Serie B: Lealtad vs. P. Cristiano. Apuntador: Sr. Julio Loayza. Fiscal: Sr. Victor Collazos.

Cancha No. 2 Hs. 14 G. Velarde J. Balanza vs. M. León—R. Vargas. Hs. 15 G. Mendoza—A Delgado vs. J. Santelices—M. Ponce L.

Desde hs. 16 adelante se jugarán partidos entre ganadores y el día domingo las finales. Cancha de Campeones. Noche Estreno de nueva iluminación. Hs. 18.30 Edilberto Valenzuela vs. Miguel Velarde. Hs. 19.30 Victor Araujo vs. Jaime Neyrot.

Hs. C. Sheppard—F. Romero vs. M. Aramayo—E. Requena. Arbitros para primera hora Srs. Victor Araujo y Angel Delgado. Desarrollo del campeonato a cargo del profesor Sr. Raúl Vargas.

Cartelera del Fútbol Oficial

Día sábado 17 de junio Estadio Mariscal Braun Delegado de Cancha Sr. Justino Zagarra y Sr. Antonio Laoz. Hs. 14.00 2da. Asc. B. Ballivián—Vicuña Arb. Germán Ayoroa.

Hs. 15.50 Segunda A Chaco—Bolívar Arb. Arturo Fernández. Hs. 16.15 Segunda A Lanza—Municipal Arb. Alberto Alarcón.

Día sábado 17 junio Estadio Litoral Delegado de Cancha Sr. Hipólito Maldonado. Hs. 14.00 3ra. E Magallanes—Challapampa Arb. Andres Ovalle.

Hs. 15.30 3ra. Div. F Condor—Rafael Pabón Arb. Jaime Zaballos. Hs. 16.20 3ra Div. A Almagro Juniors—Figaro Arb. Romualdo Machicado.

Día sábado 17 de junio Estadio Bolívar Delegado de Cancha Sr. Antonio Reyes M. Hs. 14.00 1ra. Asc. Don Bosco—Hiska Nacional Arb. José Iriarte. Jueces de línea. Armando Asturizaga y Juan Bernal.

Hs. 16.00 1ra Asc. Ingavi—Germán Busch. Arb. Mario Salinas. Jueces de línea, Armando Asturizaga y Juan Bernal.

Día Domingo 18 de junio Estadio Mariscal Braun Delegado de Cancha Francisco Rios Peláez. Hs. 14.00 2da. Asc. C Juv. Sopocachi—U. Universitario Arb. Humberto Benavente.

Hs. 15.10 2da. Asc. D Ind. Santa Fe—San Antonio Arb. Max Saravia. Hs. 16.20 2da. Asc. A Porvenir—Huracán Abaroa Arb. Francisco Ticona.

Día Domingo 18 de junio Estadio Litoral Delegado de Cancha Adán Jimenez Inda. Hs. 14.00 3ra Div. B Diamantes—Ctrial. Miraflores. Arb. Carlos Vera. Hs. 15.10 3ra Div. C Santa Rosa—Luminar Arb. Belsario Cortez. Hs. 16.20 2da. Hon. A Atl. Nacional—Don Bosco Arb. Melliano Linares.